

P2

PodTrak



Manual de instrucciones

Lea las precauciones de uso y seguridad antes de utilizar esta unidad.

©2025 ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento,
tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso.

Los nombres de productos, marcas registradas y empresas que aparecen en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios. Todas las marcas comerciales y registradas que aparecen en este documento se usan solo con fines identificativos y no suponen ninguna infracción sobre los derechos de autor de sus respectivos propietarios.

No es posible una visualización correcta en dispositivos con pantallas de escala de grises.

Notas acerca de este manual de instrucciones

Es posible vuelva a necesitar este manual de instrucciones en el futuro. Consérvelo siempre en un lugar seguro a la vez que accesible.

El contenido de este documento y las especificaciones de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

- Microsoft y Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.
- Mac, macOS, iPad y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc.
- La marca comercial iPhone es usada bajo licencia de Aiphone Co., Ltd.
- El logotipo microSDXC es una marca comercial de SD-3C LLC.
- USB Type-C es una marca comercial del USB Implementers Forum.
- Salvo para el uso y disfrute personal, está prohibida por ley la grabación de cualquier fuente con derechos de autor, incluyendo CDs, discos, cintas, actuaciones en directo, videos y emisiones, sin el permiso expreso y por escrito del propietario legal de dichos derechos. ZOOM CORPORATION no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con posibles infracciones contra los derechos de autor.

Índice

Notas acerca de este manual de instrucciones.....	2
Resumen del P2.....	5
Ejemplos de uso.....	5
Términos utilizados en este manual.....	7
Flujo del podcasting.....	8
Función de las partes.....	10
Ejemplo de conexión.....	14
Flujo de señal.....	15
Preparativos.....	17
Inserción de tarjetas microSD.....	17
Alimentación.....	18
Conexiones.....	21
Encendido y apagado.....	24
Uso de la app.....	25
Ajuste de la fecha y hora, tipo de pilas y ahorro de energía (ajustes iniciales del P2 antes de usarlo).....	29
Grabación de podcasts.....	36
Ajuste del nivel de los micros USB.....	36
Ajuste del nivel de monitorización.....	37
Anulación (mute) de micrófonos USB.....	37
Ajuste del sonido.....	38
Grabación.....	39
Selección del tipo de ficheros grabados.....	41
Reproducción de grabaciones.....	43
Gestión de ficheros.....	44
Estructura de carpetas y ficheros del P2.....	44
Nombrado de carpetas y ficheros de grabación.....	45
Uso como interface de audio.....	46
Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas.....	47
Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts (AIF Mix Minus).....	48
Ajuste de los tipos de señales que son enviadas al ordenador, smartphone o tableta (Audio I/F Mode).....	50
Transferencia de ficheros a ordenadores.....	53
Conexión con un ordenador.....	53
Desconexión de un ordenador.....	55
Administración de tarjetas microSD.....	57
Comprobación del estado de la tarjeta microSD.....	57
Formateo de tarjetas microSD.....	58
Ajustes diversos.....	60
Ajuste de la fecha y la hora.....	60

Ajuste del tipo de pilas utilizadas..... 62

Ahorro de energía (Auto Power Off)..... 64

Restauración de la unidad a los valores de fábrica..... 66

Gestión del firmware..... 68

 Comprobación de la versión del firmware..... 68

 Actualización del firmware..... 68

Consulta de la última información disponible del P2..... 69

Apéndice..... 70

 Resolución de problemas..... 70

 Diagrama de bloques..... 73

Especificaciones técnicas..... 74

Resumen del P2

Ejemplos de uso

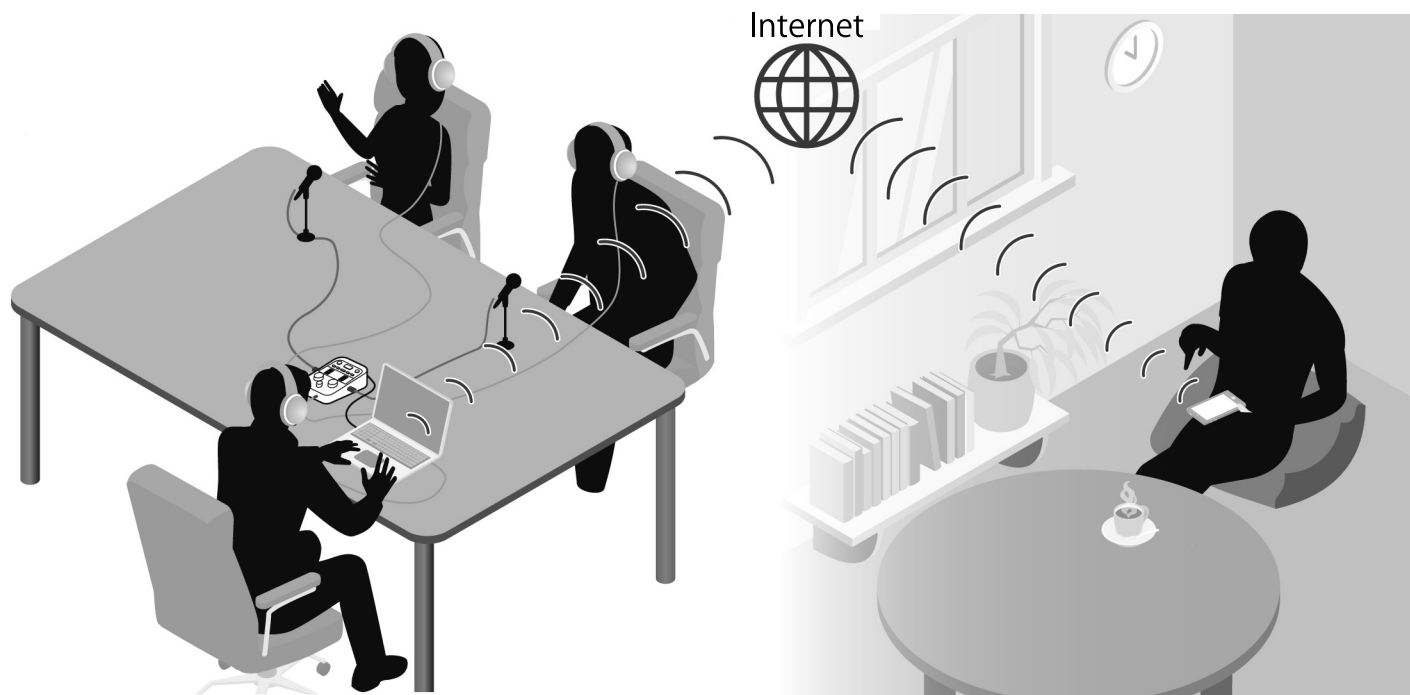
Grabación de podcasts en exteriores

Puede usar el P2 alimentado por una batería portátil convencional o por pilas para la captura de la señal de audio en exteriores. La señal de audio capturada puede ser grabada en una tarjeta microSD y transferida después a un ordenador para su edición y distribución.



Grabación de podcasts con invitados que participan por teléfono

Conecte al P2 un ordenador, smartphone o una tableta para hacer que los invitados que se encuentren en ubicaciones remotas pueden participar en podcasts por teléfono.



Transmisión en vivo

Con la conexión del P2 a un ordenador, smartphone o tablet, podrá transmitir en tiempo real la señal de audio. (→ [Uso como interface de audio](#))

El P2 puede grabar a la vez que transmite la señal de audio en tiempo real.



Términos utilizados en este manual

Podcast

Una forma de compartir ficheros de audio en Internet. Puede crear de forma casual contenidos que sean fáciles de escuchar en smartphones, ordenadores y otros dispositivos y después distribuirlos a través de Internet.

Interface de audio

Un dispositivo que puede ser usado para dar entrada a una señal de audio desde un micrófono a un ordenador, smartphone o tableta y también para emitir una señal de audio desde ese dispositivo a unos auriculares, por ejemplo.

Puede añadir música de fondo a los podcasts dando salida a música y otros sonidos reproducidos desde un ordenador, smartphone o tableta al P2.

AIF Mix Minus

Los invitados que se encuentren al teléfono pueden participar de forma remota en la grabación del podcast utilizando el P2 como interface de audio para un ordenador, smartphone o una tableta.

Al activar la función AIF Mix Minus, la entrada del participante en la llamada no le volverá, lo que evitará la realimentación en ese extremo.

1. Preparativos y comprobación de conexiones

● Preparativos

- Instale una tarjeta microSD en el P2 y conéctelo a la corriente. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#), [Alimentación](#))
- Conecte micrófonos y auriculares USB. (→ [Conexiones](#))
 - Cuando utilice un micrófono USB para cada persona, podrá ajustar los niveles de acuerdo al volumen de cada individuo, permitiendo una grabación más limpia.
 - Ajuste la separación entre los micrófonos USB y los participantes. Después, ajuste los niveles de entrada para que se adapten al volumen de cada una de las voces individuales para que puedan grabarse a niveles estables.
 - Además de comprobar las entradas de los micrófonos USB, necesitará usar auriculares para escuchar las voces de los invitados que participan de forma remota y los sonidos reproducidos desde ordenadores, smartphones y tabletas.
- Ajuste la fecha y la hora, el tipo de pilas y la función de ahorro de energía. (→ [Ajuste de la fecha y hora, tipo de pilas y ahorro de energía \(ajustes iniciales del P2 antes de usarlo\)](#))
- Compruebe el nivel de la música de fondo que esté siendo grabada.
- Para que los invitados participen de forma remota en la grabación, conecte el P2 a un ordenador, smartphone o tableta. Active la función AIF Mix Minus. (→ [Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts \(AIF Mix Minus\)](#))

● Medidas para el ruido ambiental en los entornos de grabación

- Puede reducir el ruido provocado por el viento colocando cortavientos en los micrófonos USB. Para otros sonidos del entorno, oriente los micrófonos USB lejos de dichas fuentes de sonido.
- Anule (mute) los canales que no estén siendo usados para evitar que capten ruidos. (→ [Anulación \(mute\) de micrófonos USB](#))
- El tocar los micrófonos USB o los cables de alimentación usados durante la grabación podría producir chasquidos. Utilice soportes de micrófono y mantenga los cables organizados. Si los cables USB y de alimentación están demasiado cerca unos de otros también se podrían producir ruidos.
- Con la activación de la función AI NOISE REDUCTION del P2 es posible reducir las vibraciones, el viento y otros ruidos ambientales captados por los micrófonos USB. (→ [Ajuste del sonido](#))

2. Grabación

- **Temas de grabación**

Confirme el contenido de la entrevista con los participantes, prepare materiales de referencia y haga otros preparativos con antelación para que la grabación de las conversaciones vaya a buen ritmo.

- **Consejos a la hora de hablar**

A la vez que se concentra en hablar con claridad, trate de evitar que los sonidos sibilantes (una “s” silbante) y fricativos (una “p” explosiva) suenen demasiado fuertes.

- **Música de fondo y otros sonidos**

Añada emoción a los programas reproduciendo música, efectos y otros sonidos desde un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Uso como interface de audio](#))

3. Emisión

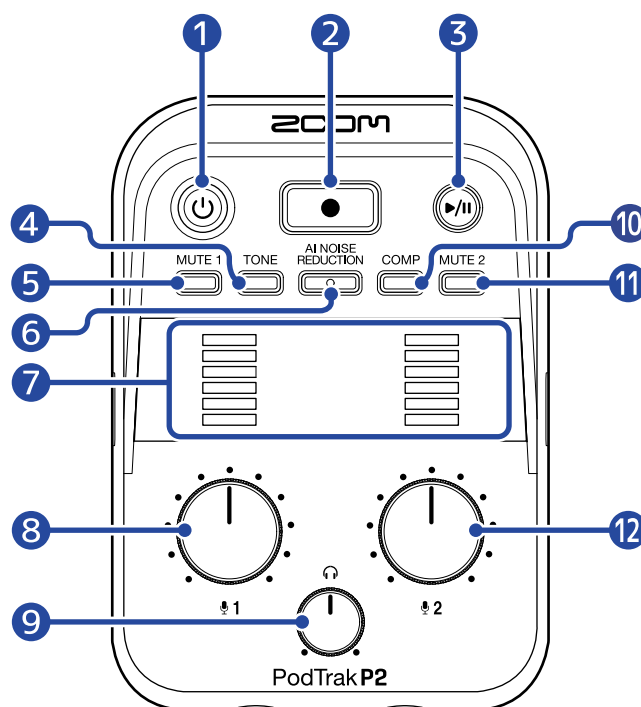
- **Avisos públicos**

Pueden transferir ficheros grabados conectando el P2 a un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores](#)) Súbalos al servicio de hosting* o servidor que esté utilizando.

*Servicio que ofrece servidores para el almacenamiento de ficheros de podcast

Función de las partes

Panel superior



1 Botón/indicador POWER (encendido)

Le permite encender y apagar la unidad. Se ilumina cuando la unidad está encendida. Cuando el P2 esté con pilas, su carga restante será visualizada por la iluminación del piloto POWER.



Tope Vacío

Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente USB (→ [Conexión de un adaptador de corriente USB](#)) o una batería portátil (→ [Otras fuentes de alimentación](#)).

2 Botón RECORD

Esto pone en marcha y detiene la grabación. El indicador se ilumina durante la grabación. El pulsar este botón durante la reproducción hará que se detenga.

3 Botón PLAY/PAUSE

Esto pondrá en marcha, activará la pausa y detendrá la reproducción del último fichero grabado. El indicador se ilumina durante la reproducción.

4 Botón TONE

Cuando lo pulse y se ilumine, podrá ajustar la señal de audio de los micrófonos USB para que suene más limpia y adecuada para podcasts.

5 Botón MUTE 1

Púlselo, se iluminará, para anular (mute) el sonido del USB MIC 1.

6 Botón AI NOISE REDUCTION

Pulse este botón para hacer que se ilumine y así analizar el ruido circundante y evitar su entrada a través de los micrófonos USB.

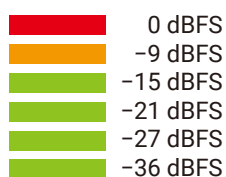
Tenga cuidado de no hablar o cantar durante el análisis (mientras el botón parpadee durante 3 segundos).

El pulsar este botón para desactivarlo reiniciará los resultados del análisis.

Después de usar  y  para cambiar los niveles, vuelva a realizar el análisis.

7 Indicadores LEVEL

El nivel de señal de cada canal es visualizado en un rango de -36 a 0 dBFS.



8 Mando INPUT LEVEL 1

Úselo para ajustar el nivel de USB MIC 1.

9 Mando HEADPHONE VOLUME

Use esto para ajustar el volumen de salida de los auriculares.

10 Botón COMP

Pulse este botón para hacer que se ilumine y aumentar así la presión sonora de la señal de audio mezclada y evitar la saturación.

11 Botón MUTE 2

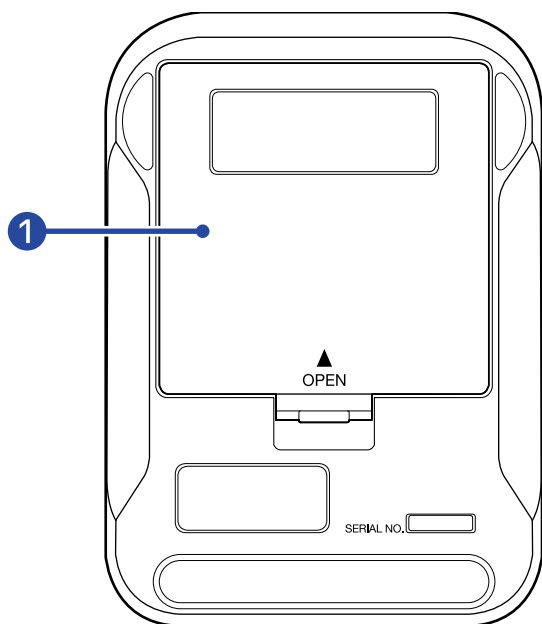
Púlselo, se iluminará, para anular (mute) el sonido del USB MIC 2.

12 Mando INPUT LEVEL 2

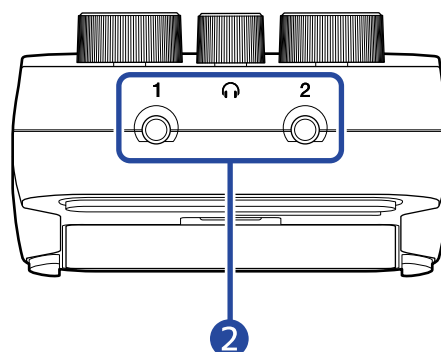
Úselo para ajustar el nivel de USB MIC 2.

Panel inferior/frontal/trasero

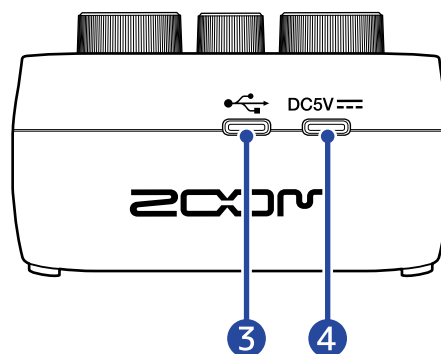
■ Panel inferior



■ Panel frontal



■ Panel trasero



1 Tapa de las pilas

Ábrala cuando vaya a instalar o extraer las pilas AA. (→ [Instalación de las pilas](#))

2 Tomas de auriculares HEADPHONE 1 y 2

Estas salidas emiten el sonido hacia unos auriculares.

3 Puerto USB (para datos) (Tipo C)

Cuando conecte esta unidad a un ordenador, smartphone o tableta, tendrá disponibles las siguientes operaciones.

- Use la app de ordenador ZOOM P2 Editor para realizar ajustes adicionales en el P2
- Use el P2 como un interface de audio
- Use la función de transferencia de ficheros para compartir ficheros con un ordenador, smartphone o tableta

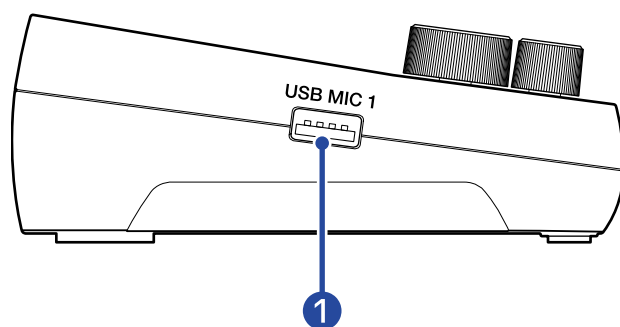
Esto admite el funcionamiento con alimentación por bus USB.

4 Puerto de alimentación USB (DC5V) (Tipo C)

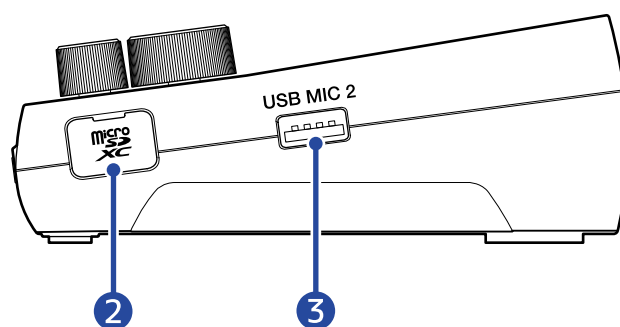
Puede derivar corriente al P2 conectando aquí un adaptador de corriente USB (12 W o superior, 5 V, 2,4 A o superior) o una batería portátil de 5 V.

Panales izquierdo y derecho

■ Panel izquierdo



■ Panel derecho



1 Puerto USB MIC 1 (Tipo A)

Conecte aquí un micrófono USB.

Estos puertos pueden suministrar alimentación por bus USB.

Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.

2 Ranura para tarjeta microSD

Introduzca aquí una tarjeta microSD.

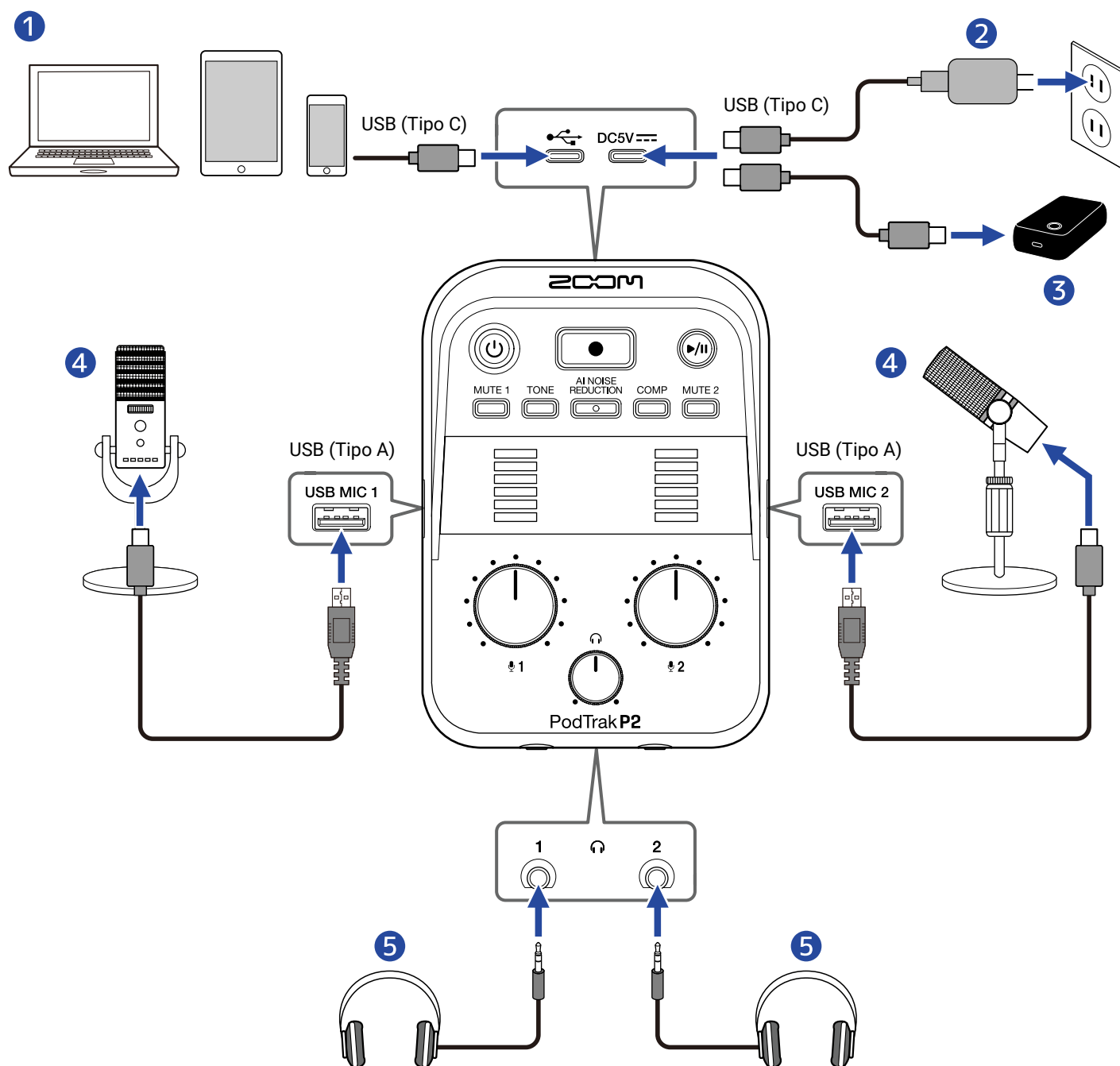
3 Puerto USB MIC 2 (Tipo A)

Conecte aquí un micrófono USB.

Estos puertos pueden suministrar alimentación por bus USB.

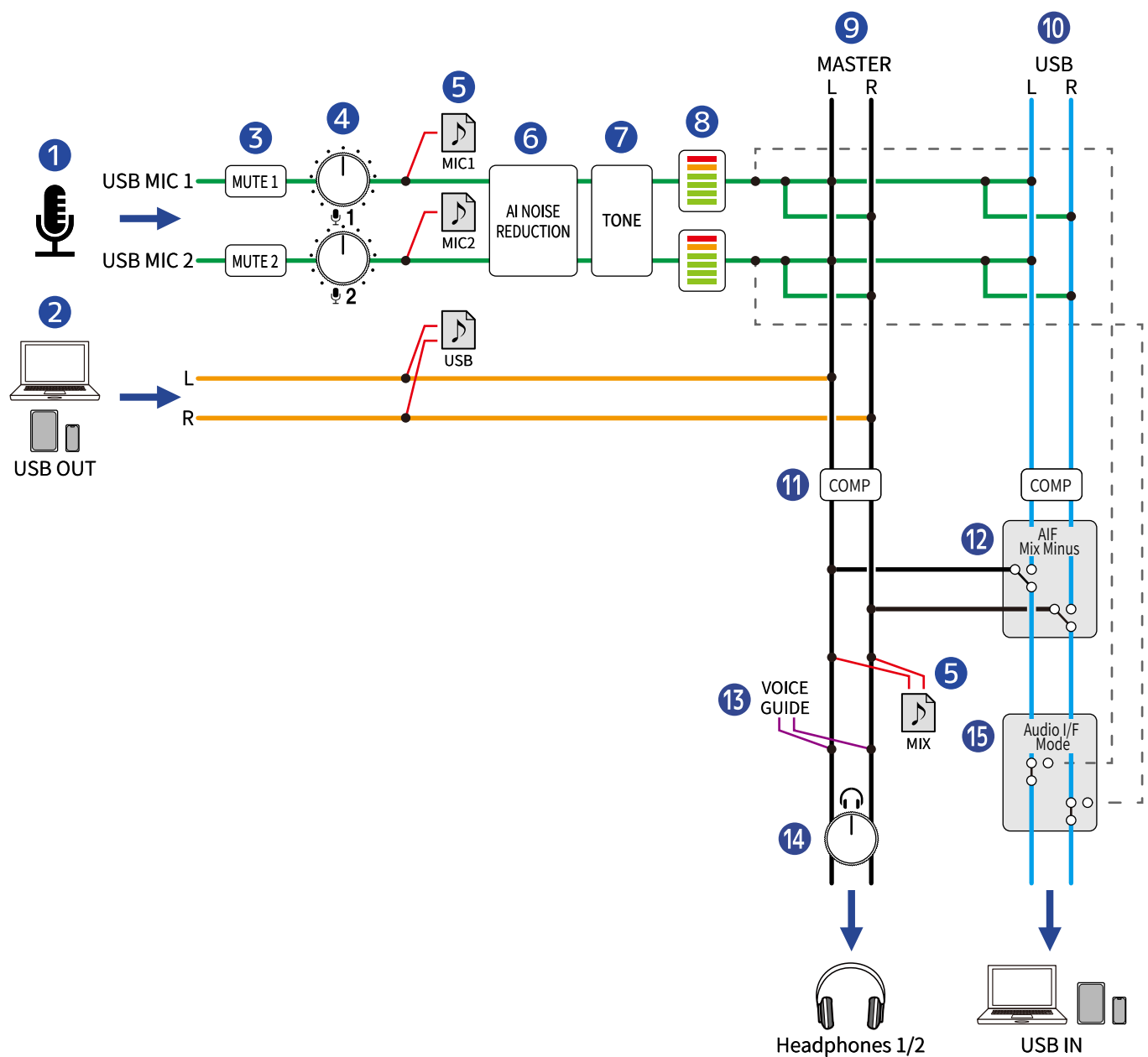
Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.

Ejemplo de conexión



- 1 Ordenador, smartphone o tableta (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))
- 2 Adaptador de corriente USB (→ [Conexión de un adaptador de corriente USB](#))
- 3 Batería portátil (→ [Otras fuentes de alimentación](#))
- 4 Micrófonos USB (→ [Conexión de micrófonos USB](#))
- 5 Auriculares (→ [Conexión de auriculares](#))

Flujo de señal



1 Entrada desde USB MIC 1/2

Entrada de señales desde micros USB conectados al P2.

2 Salida USB desde el ordenador, smartphone o tableta

Cuando utilice la unidad con un interface audio, estas señales serán recibidas desde el ordenador, smartphone o tableta.

3 MUTE 1/2

El sonido de USB MIC 1 y 2 puede ser anulado (mute).

4 INPUT LEVEL 1/2

Ajuste los niveles del micro USB MIC 1 y 2.

5 Ficheros de grabación

Los sonidos de USB Mic 1, USB Mic 2 y el ordenador, smartphone o tableta son mezclados y grabados en la tarjeta microSD como un fichero stereo (MIX).

Dependiendo de los ajustes, los sonidos de USB Mic 1 y USB Mic 2 (ambos mono) y del ordenador, smartphone o tableta (stereo) también pueden ser grabados como ficheros independientes.

(→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))

6 AI NOISE REDUCTION

Esto analiza el ruido circundante para evitar su entrada a través de los micrófonos USB. (→ [Ajuste del sonido](#))

7 TONE

Esto ajusta la señal de audio de los micrófonos USB para que suene más limpia y adecuada para podcasts. (→ [Ajuste del sonido](#))

8 Indicadores LEVEL

Los niveles de señal de USB MIC 1 y 2 son visualizados en un rango de -36 a 0 dBFS.

9 MASTER L/R

Esta señal es emitida desde las tomas HEADPHONE 1 y 2.

10 USB L/R

Cuando utilice la unidad con un interface audio, estas señales son emitidas hacia el ordenador, smartphone o tableta.

11 COMP

Esto aumenta la presión sonora a la vez que evita la saturación de señal. (→ [Ajuste del sonido](#))

12 AIF Mix Minus

Esto le permite elegir si los sonidos de reproducción recibidos desde un ordenador, smartphone o tableta volverán o no a ese dispositivo. (→ [Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts \(AIF Mix Minus\)](#))

13 VOICE GUIDE

Ajustes del P2 y otras informaciones emitidas como mensajes vocales.

14 VOLUMEN DE AURICULARES

Esto ajusta el volumen de los auriculares.

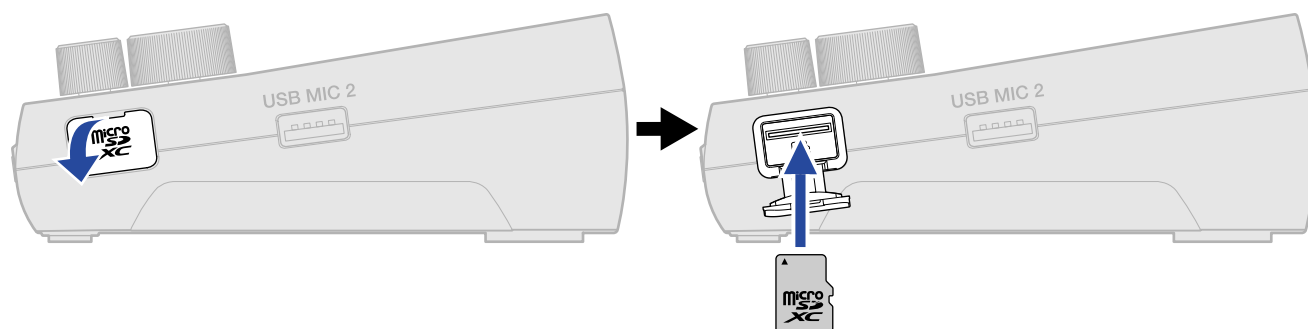
15 AUDIO I/F MODE

Le permite elegir las señales enviadas al ordenador, smartphone o tableta. (→ [Ajuste de los tipos de señales que son enviadas al ordenador, smartphone o tableta \(Audio I/F Mode\)](#))

Preparativos

Inserción de tarjetas microSD

1. Con la unidad apagada, abra la tapa de la ranura de la tarjeta microSD e introduzca completamente una tarjeta microSD con el logo hacia arriba.



Para extraer una tarjeta microSD, empújela un poco más adentro de la ranura para hacer que un resorte la expulse ligeramente y después extráigala.

2. Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta microSD.

NOTA

- Asegúrese siempre de que la unidad esté apagada a la hora de introducir o extraer una tarjeta microSD. El introducir o extraer una tarjeta con la unidad encendida podría provocar la pérdida de datos.
- A la hora de introducir una tarjeta microSD, asegúrese de hacerlo con la orientación correcta y la parte superior hacia arriba.
- A la hora de extraer una tarjeta microSD, tenga cuidado para evitar que salga despedida.
- No es posible grabar ni reproducir datos si no hay una tarjeta microSD cargada.
- Formatee siempre las tarjetas microSD en el P2 para maximizar su rendimiento después de comprarlas nuevas o usarlas con un dispositivo diferente. (→ [Formateo de tarjetas microSD](#))
- Los siguientes soportes de grabación están admitidos.
 - Tarjetas de memoria microSDHC
 - Tarjetas de memoria microSDXC

Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información acerca las tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.

Alimentación

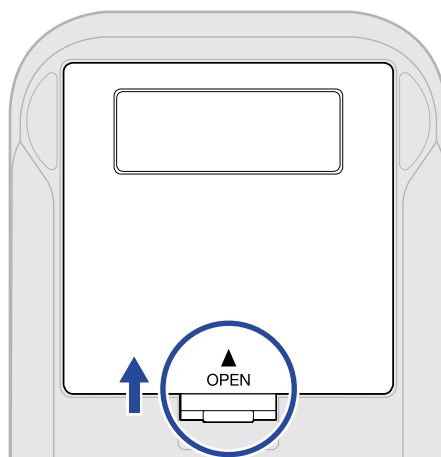
El P2 puede recibir corriente mediante una fuente de alimentación (adaptador de corriente USB, alimentación por bus USB o batería portátil) conectada al puerto de alimentación USB (DC5V) o al puerto USB (↔ para datos) del panel trasero, o instalando unas pilas en su panel inferior.

Las fuentes de alimentación tienen el siguiente orden de prioridad: Puerto de alimentación USB (DC5V) en el panel trasero, puerto USB (↔ para datos) en el panel trasero, pilas.

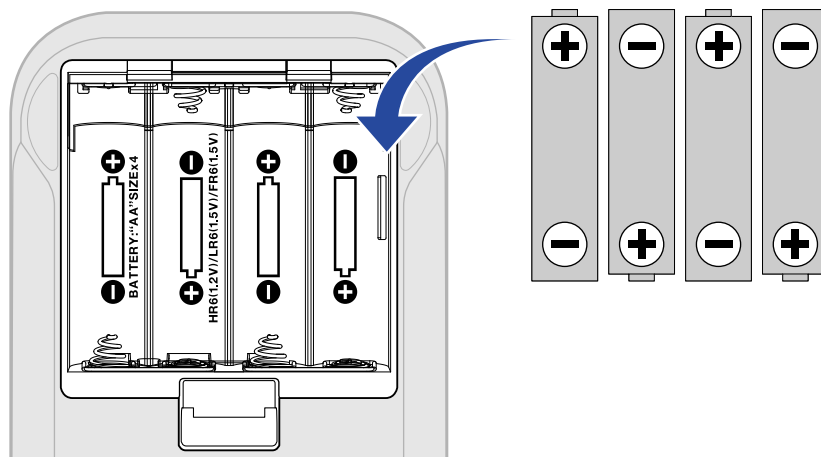
Instalación de las pilas

Para dar corriente al P2 con pilas, utilice 4 pilas de tipo AA.

1. Con la unidad apagada, tire de la pestaña para abrir la tapa de las pilas.



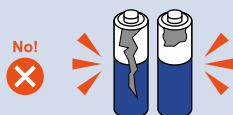
2. Instale 4 pilas de tipo AA.



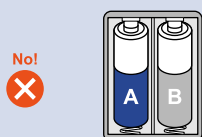
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

NOTA

- Utilice sólo un tipo de pilas (alcalinas, NiMH o litio) a la vez.
- Ajuste correctamente el tipo de pilas usadas para que la carga restante de las pilas sea visualizada con precisión. (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))
- Si las pilas se agotan, apague la unidad inmediatamente e instale unas pilas nuevas. Puede verificar la carga restante de las pilas con el botón  (encendido). (→ [Panel superior](#))
- Cuando utilice la unidad a pilas, siga estas precauciones para evitar averías o fugas.



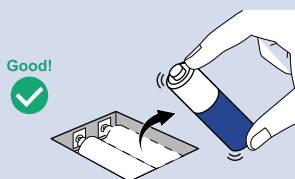
No utilice las pilas si su exterior está inflado o dañado.



Nunca mezcle pilas de distintos tipos o de diferentes fabricantes.



Nunca use a la vez pilas viejas y nuevas.

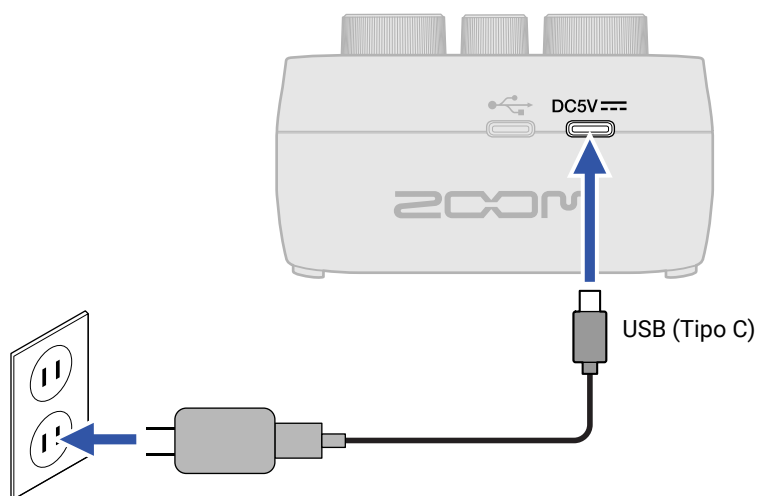


Extraiga las pilas gastadas lo antes posible.

Extraiga las pilas aunque estén cargadas cuando no vaya a usar la unidad durante un tiempo prolongado.

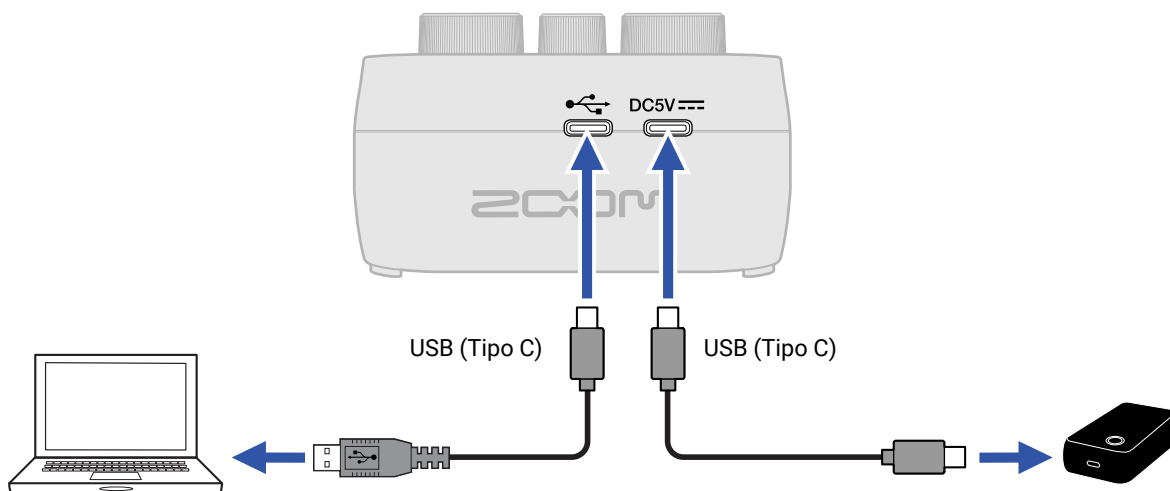
Conexión de un adaptador de corriente USB

Conecte el cable de un adaptador de corriente USB convencional (12 W o superior, 5 V, 2,4 A o superior) al puerto de alimentación USB (DC5V) (Tipo C) del panel trasero y conecte el adaptador a una salida de corriente.



Otras fuentes de alimentación

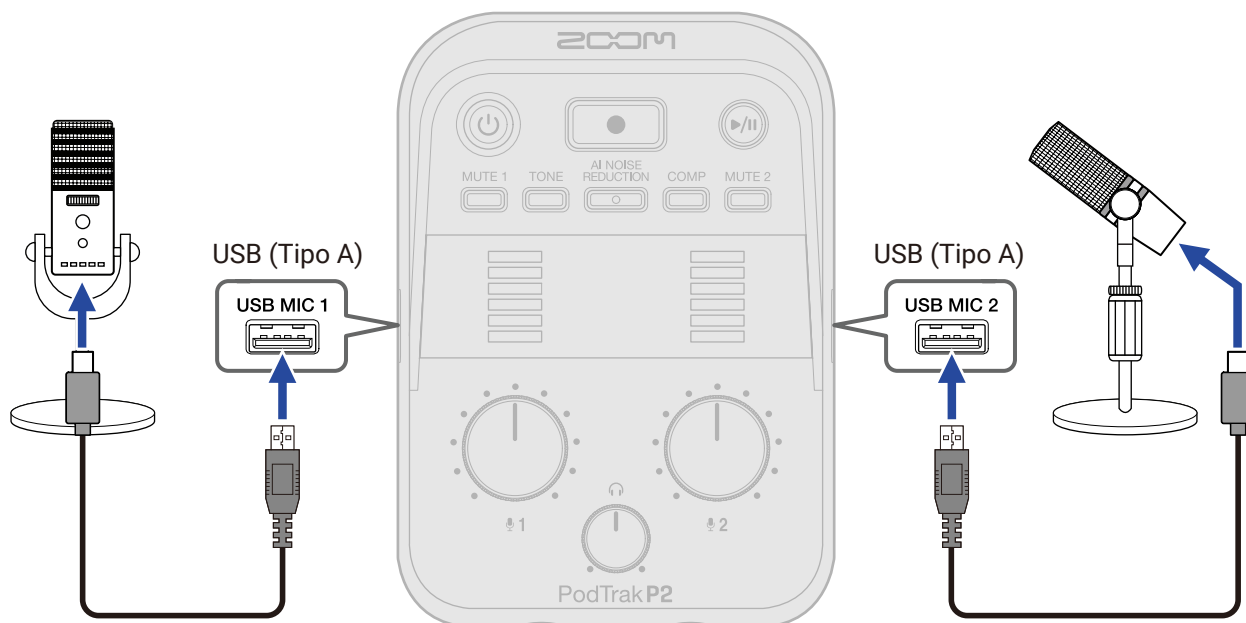
El P2 puede funcionar mediante alimentación por bus USB conectando un ordenador al puerto USB (para datos) (Tipo C) de su panel trasero. También puede conectar una batería portátil de 5V (convencional) al puerto de alimentación USB (DC5V) (Tipo C) del panel trasero.



Conexiones

Conexión de micrófonos USB

Conecte los micrófonos USB a los puertos USB (tipo A).

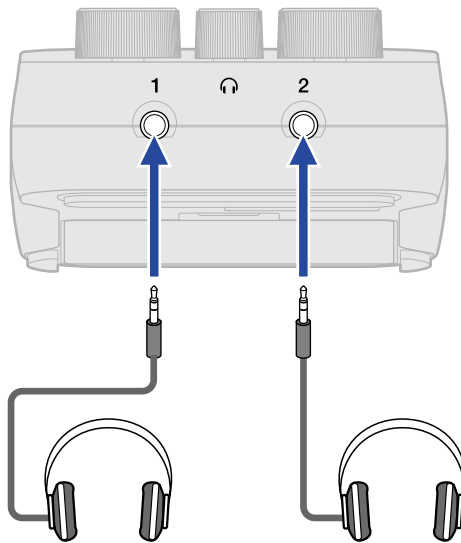


NOTA

- Para proteger sus oídos, conecte los auriculares después de conectar los micros USB.
- El P2 puede admitir un amperaje máximo total combinado de 700 mA para los puertos USB MIC 1 y 2. Use un adaptador de corriente independiente, por ejemplo, para dar corriente a los micros USB que tengan un consumo elevado.
- Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información relativa a los micrófonos USB cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.
- Utilice cables USB que admitan la transferencia de datos.

Conexión de auriculares

Puede monitorizar las señales recibidas a través de los micrófonos USB, junto con la señal de las llamadas y la música reproducida desde un ordenador, smartphone o una tableta a través de auriculares conectados a las tomas HEADPHONE.

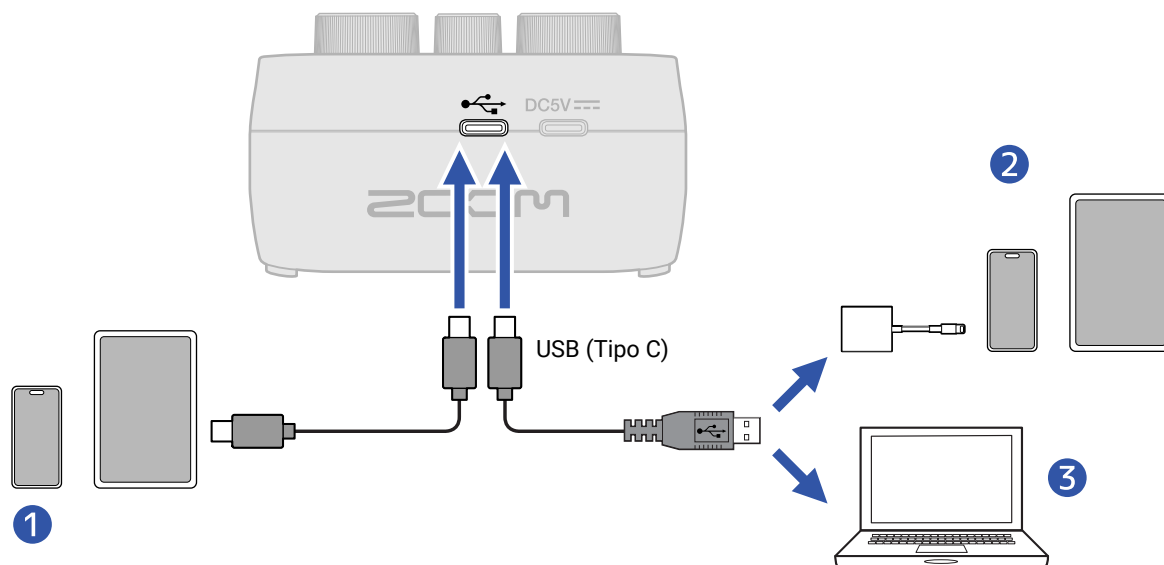


NOTA

Tenga cuidado si deja demasiado juntos un micro USB y unos auriculares dado que se puede producir una realimentación.

Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas

Puede conectar ordenadores, smartphones y tabletas al puerto USB de la izquierda (↔ para datos) del panel trasero del P2.



- 1 Smartphone/tableta (USB tipo C)
- 2 iPhone/iPad con conector Lightning
- 3 Ordenador (Windows/Mac)

NOTA

- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Utilice un adaptador Lightning a cámara USB 3 para realizar la conexión a un iPhone/iPad con conector Lightning.
- Cuando use esta unidad con un smartphone o tableta, conecte un adaptador de corriente USB para dar corriente a la unidad. (→ [Conexión de un adaptador de corriente USB](#))

Cuando conecte el P2 a un ordenador, smartphone o tableta, podrá usarlo para lo siguiente:

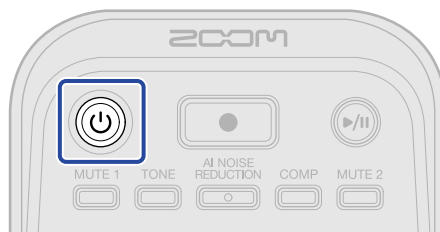
- Instalar la app ZOOM P2 Editor en un ordenador y usarla para realizar ajustes adicionales. (→ [Uso de la app](#))
- Las señales recibidas por el P2 pueden ser enviadas a un ordenador, smartphone o tableta, y las señales de reproducción de dichos dispositivos pueden ser emitidas desde el P2. (→ [Uso como interface de audio](#))
- Usando un ordenador podrá verificar y trasladar los ficheros existentes en la tarjeta microSD. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores](#))

Encendido y apagado

Encendido

1. Pulse el botón  (POWER) hasta que se ilumine.

Esto hace que el P2 se encienda.



NOTA

La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación con el P2 durante 10 horas. Para hacer que la unidad no se apague nunca, ajuste la función de ahorro de energía a Never. (→ [Ahorro de energía \(Auto Power Off\)](#))

■ Apagado

1. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

Esto hará que se apague el P2.

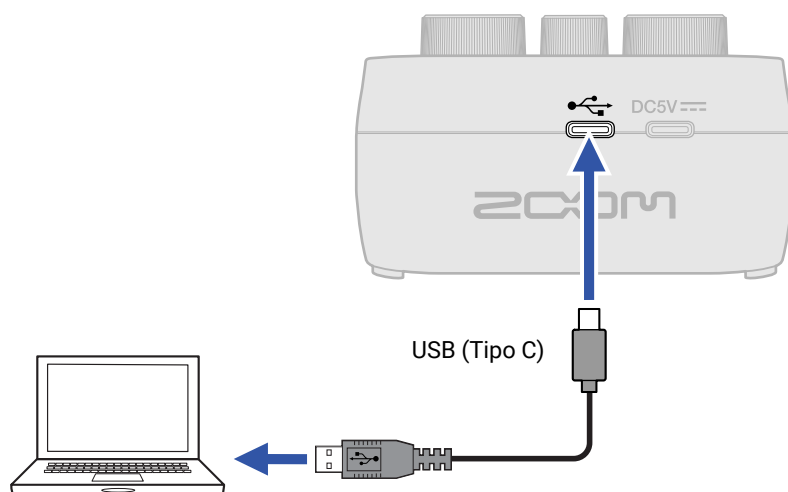
NOTA

Los ajustes del P2 siempre son almacenados automáticamente. La próxima vez que la encienda, la unidad volverá al estado que tenía la última vez que la apagó (excepto la anulación o mute, que estará desactivada).

Uso de la app

Instale la app ZOOM P2 Editor en un ordenador y utilícela para inicializar los ajustes y realizar ajustes adicionales.

1. Utilice un cable USB (Tipo-C) para conectar al ordenador el puerto USB ( para datos) del panel trasero del P2.



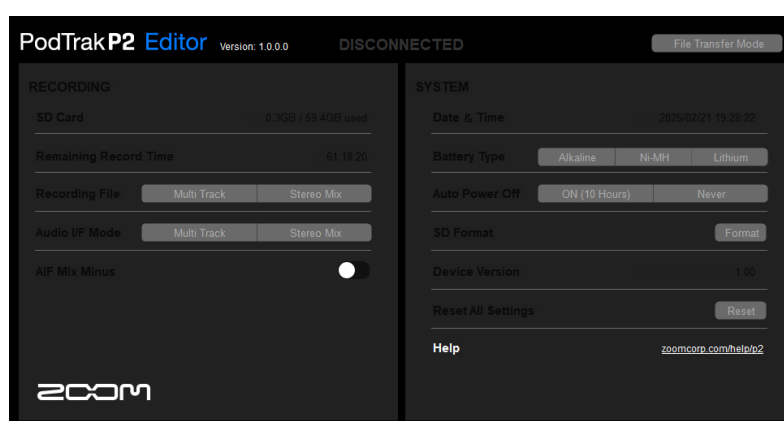
2. Descargue la app "ZOOM P2 Editor" desde la web zoomcorp.com/help/p2 al ordenador.

3. Ejecute el instalador y siga las instrucciones de instalación del ZOOM P2 Editor.

NOTA

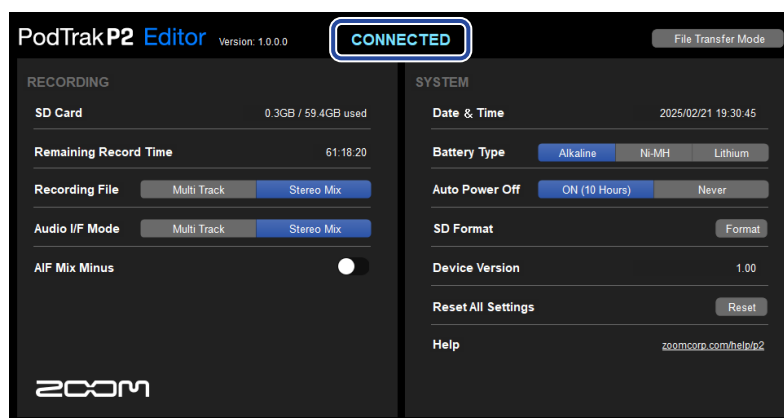
Para ver los pasos detallados para la instalación, consulte la aplicación "Installation Guide".

4. Ejecute el ZOOM P2 Editor.



5. Encienda el P2. (→ [Encendido](#))

La conexión estará completa cuando se ilumine “CONNECTED” en la parte superior de la pantalla y pueda realizar cambios de ajustes.



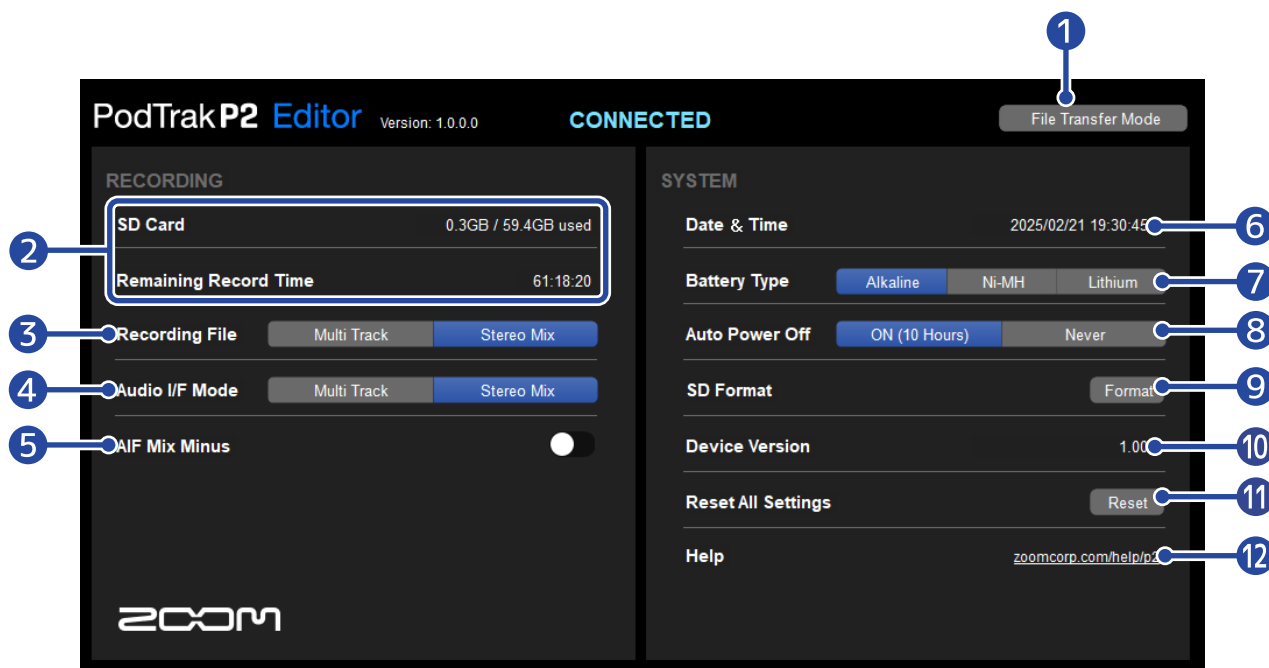
6. Utilice la app ZOOM P2 Editor para realizar ajustes P2. (→ [Resumen de la pantalla de la app](#))

7. Apague el P2.

Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los medidores LEVEL se iluminen y comience una animación.

Los ajustes modificados serán almacenados.

Resumen de la pantalla de la app



- 1 **Modo de transferencia de ficheros (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores](#))**
Puede realizar una transferencia de los ficheros.
- 2 **Datos de tarjetas microSD (→ [Comprobación del estado de la tarjeta microSD](#))**
Esto le muestra la capacidad y el espacio libre de la tarjeta microSD junto con el tiempo de grabación disponible.
- 3 **Ajuste de fichero de grabación (→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))**
Esto elige el tipo de ficheros a ser grabados.
- 4 **Ajuste del Audio I/F Mode (→ [Ajuste de los tipos de señales que son enviadas al ordenador, smartphone o tableta \(Audio I/F Mode\)](#))**
Ajuste las señales enviadas al ordenador, smartphone o tableta
- 5 **Ajuste AIF Mix Minus (→ [Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts \(AIF Mix Minus\)](#))**
Al activar la función AIF Mix Minus, la entrada del participante en la llamada no le volverá, lo que evitará la realimentación en ese extremo.
- 6 **Fecha y hora (→ [Ajuste de la fecha y la hora](#))**
Esto le muestra la fecha y hora. (Cuando ponga en marcha la app ZOOM P2 Editor, la fecha y la hora del P2 serán sincronizadas con las del ordenador y ajustadas automáticamente).
- 7 **Tipo de pilas (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))**
Elija el tipo de pilas utilizadas.
- 8 **Ahorro de energía (→ [Ahorro de energía \(Auto Power Off\)](#))**
Puede ajustar la unidad para que se apague automáticamente si no la usa durante un período de tiempo especificado.

- 9 Formateo de la tarjeta microSD (→ [Formateo de tarjetas microSD](#))
Esto formatea la tarjeta microSD cargada en el P2.
- 10 Versión de firmware (→ [Comprobación de la versión del firmware](#))
Esto le muestra la versión de firmware.
- 11 Reset del P2 (→ [Restauración de la unidad a los valores de fábrica](#))
Puede reiniciar la unidad a sus valores de fábrica.
- 12 Ayuda (→ [Consulta de la última información disponible del P2](#))
Esto le muestra la información más reciente sobre el producto (en una web).

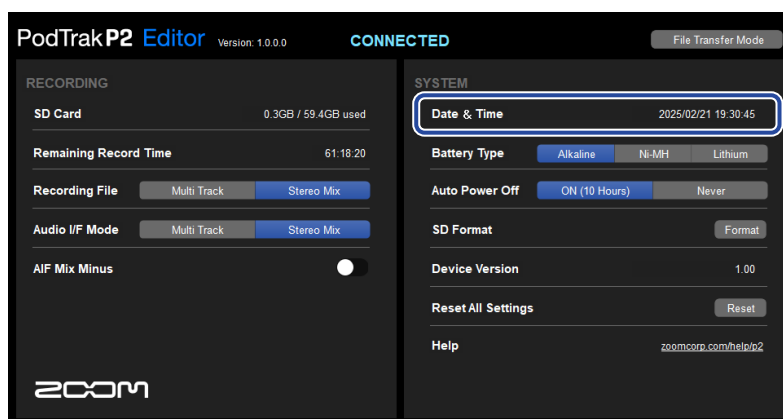
Ajuste de la fecha y hora, tipo de pilas y ahorro de energía (ajustes iniciales del P2 antes de usarlo)

Antes de usar la unidad deberá ajustar la fecha y hora, el tipo de pilas usadas y la función de ahorro de energía.

La fecha y la hora serán añadidas al nombre de la carpeta en la que serán almacenados los ficheros de grabación. Además, para permitir una visualización precisa de la carga restante de las pilas, deberá elegir correctamente el tipo de pilas usadas en el P2.

La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación con el P2 durante 10 horas. Para que la unidad siga encendida aunque no la use, ajuste Auto Power Off al valor Never.

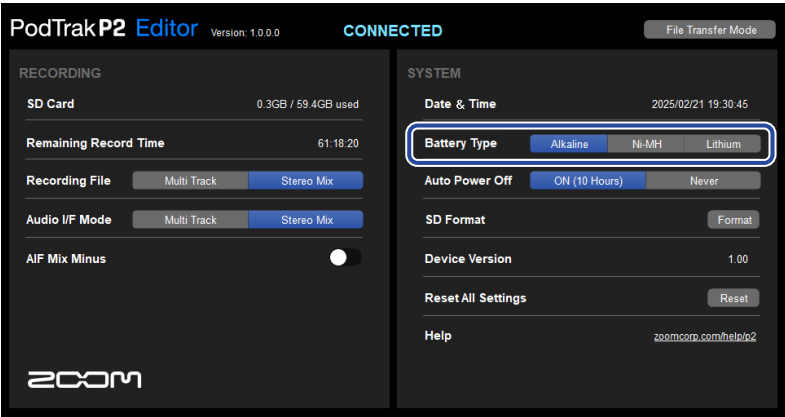
1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
Cuando conecte un P2 con el ZOOM P2 Editor, los valores de fecha y hora serán sincronizados con los del ordenador y ajustados para el P2 de forma automática.



NOTA

Si la unidad no recibe corriente durante mucho tiempo, los ajustes de fecha y hora almacenados en la unidad serán reiniciados. Si ocurre esto, conecte de nuevo el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo-C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor para permitir la sincronización de la fecha y la hora.

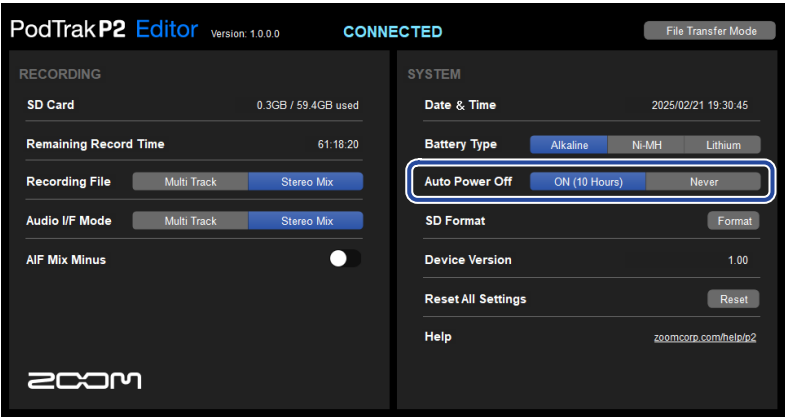
2. En “Battery Type”, haga clic en el tipo de pilas para elegirlo.



Ajuste	Explicación
Alkaline	Pilas alcalinas
Ni-MH	Pilas de níquel-hidruro metálico
Lithium	Pilas de litio

3. En “Auto Power Off”, ajuste el valor de este ahorro de energía.

Ajuste	Explicación
ON (10 Hours)	La unidad se apagará automáticamente si no la utiliza durante 10 horas.
Never	La unidad no se apagará automáticamente.



NOTA

- La unidad no se apagará automáticamente en los siguientes casos, independientemente de este ajuste.
 - Durante la grabación o reproducción
 - Cuando utilice el P2 como un interface de audio
 - Cuando utilice la función de transferencia de ficheros
 - Cuando realice una actualización de firmware
- El hacer cualquier operación en el P2 hará que vuelva a empezar el tiempo que debe transcurrir hasta que se ejecute la función de ahorro de energía.

AVISO

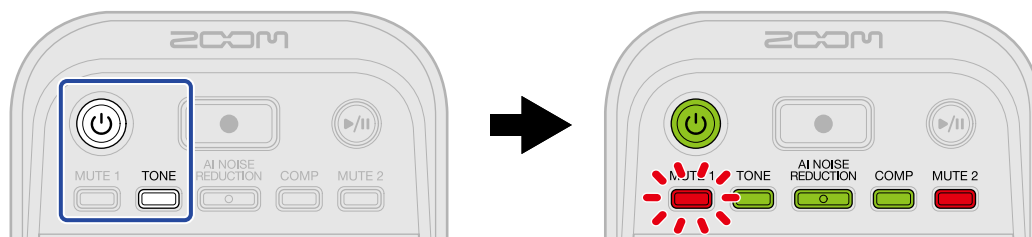
Puede modificar la fecha y hora, el tipo de pilas y el ajuste de ahorro de energía sin usar la app. (→ [Ajuste de fecha y hora, tipo de pila y ahorro de energía sin usar la app](#))

Ajuste de fecha y hora, tipo de pila y ahorro de energía sin usar la app

Puede realizar los ajustes iniciales del P2 sin la app, usando el propio P2.

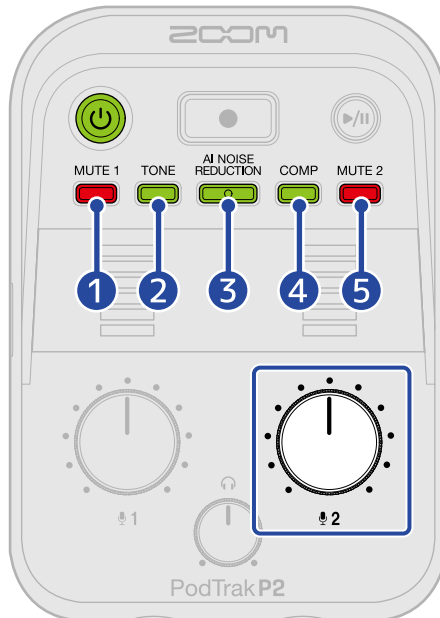
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (TONE), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajuste de fecha y hora. (La guía vocal emitirá el mensaje "Date time").

2. Use los botones  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) y  (MUTE 2) para elegir el año, mes, día, hora y minutos, respectivamente, y use el mando  (INPUT LEVEL 2) para ajustarlos.



Cuando pulse un botón, ese botón parpadeará y el elemento de ajuste (año, mes, día, hora o minuto) y el valor serán emitidos a través de la guía vocal.

Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el valor. (Los valores de ajuste serán emitidos por la guía vocal.)

1 Year

Puede ajustar esto de 25 a 55. (2025 – 2055)

2 Month

Puede ajustar esto del 1 al 12. (Enero – Diciembre)

3 Day

Puede ajustar esto del 1 al 31. (1 – 31)

4 Hour

Puede ajustarlo de 0 a 23. (00:00 – 23:00)

5 Minute

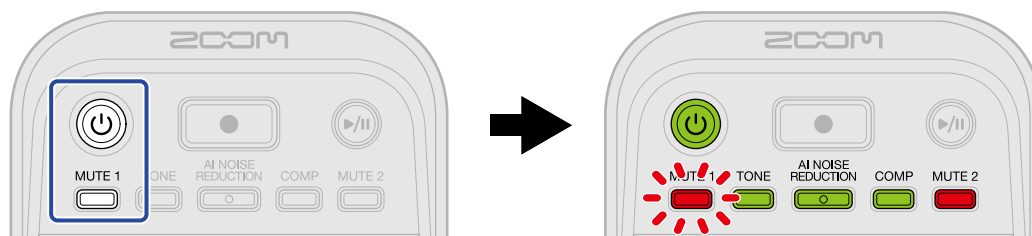
Puede ajustarlo de 0 a 59. (00:00 – 00:59)

NOTA

Pulse el botón  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) y  (MUTE 2) para que sea emitido el ajuste actual del año, mes, día, hora y minutos, respectivamente, por la guía vocal.

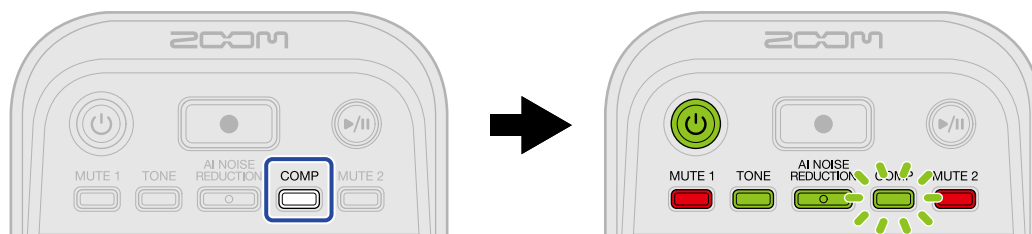
3. Después de ajustar todos los elementos, pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación. Esto confirma los ajustes de fecha y hora y hará que el P2 se apague. Después, ajuste el tipo de pilas que esté usando

4. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



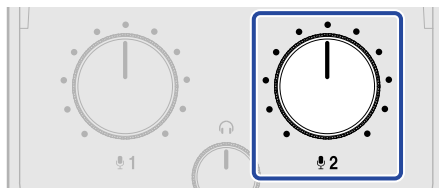
Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje “System setting”).

5. Pulse el botón  (COMP).



El botón  (COMP) parpadeará y se activará el modo de ajuste de tipo de pilas. (La guía vocal emitirá el mensaje “Battery type” y el valor de ajuste activo).

6. Use los botones  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el tipo de pilas.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

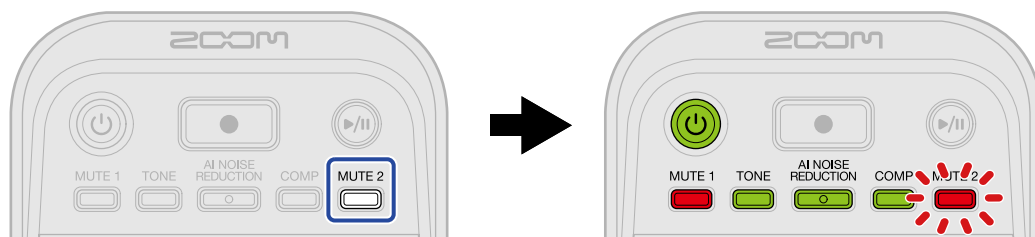
- "Alkaline": pilas alcalinas
- "Ni-MH": pilas de níquel-hidruro metálico
- "Lithium": pilas de litio

NOTA

Pulse el botón  (COMP) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

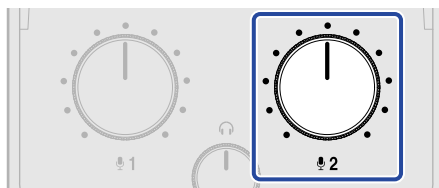
Después de ajustar el tipo de pilas, ajuste la función de ahorro de energía.

7. Pulse el botón  (MUTE 2).



El botón  (MUTE 2) parpadeará y se activará el modo de ajuste de apagado automático. (La guía vocal emitirá el mensaje "Auto power off" y el valor de ajuste activo).

8. Use los botones  (INPUT LEVEL 2) para elegir un ajuste de apagado automático.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- "On": La unidad se apagará automáticamente si no la utiliza durante 10 horas.
- "Off": La unidad no se apagará automáticamente.

NOTA

Pulse el botón  (MUTE 2) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

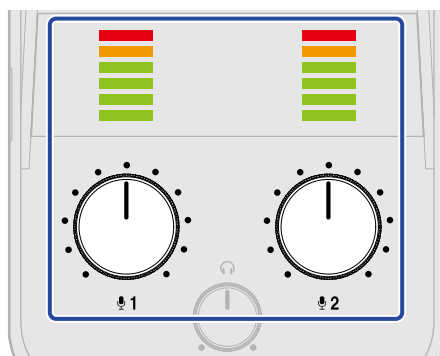
9. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

Grabación de podcasts

Ajuste del nivel de los micros USB.

1. Use los mandos  (INPUT LEVEL 1) y  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el nivel de los micros USB.



-  Mando (INPUT LEVEL 1): Ajusta el nivel del micrófono USB conectado a la toma USB MIC 1.
-  Mando (INPUT LEVEL 2): Ajusta el nivel del micrófono USB conectado a la toma USB MIC 2.

Puede confirmar los niveles de entrada con los indicadores LEVEL.

Ajústelos para que estos indicadores no se iluminen en rojo.

NOTA

- Desactive las funciones de anulación (mute) en los micrófonos USB.
- La cantidad en que cambia el nivel cuando gire el mando  (INPUT LEVEL 1) /  (INPUT LEVEL 2) dependerá del micro USB.

Ajuste del nivel de monitorización

Puede monitorizar la señal de audio stereo, que es una mezcla de las señales del micrófono USB 1/2 (con panorama en el centro) y de la entrada de sonido (stereo) del ordenador, smartphone o tableta, a través de unos auriculares conectados a las tomas HEADPHONE 1/2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Use el mando  (HEADPHONE VOLUME) para ajustar el volumen de monitorización.

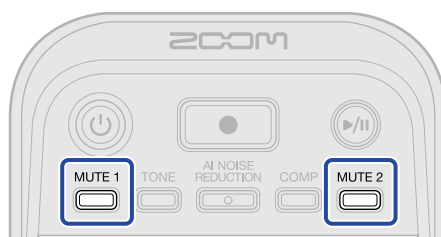


NOTA

El mismo volumen es emitido desde ambas tomas HEADPHONE 1 y 2.

Anulación (mute) de micrófonos USB

1. Pulse el botón  (MUTE 1) o  (MUTE 2) para hacer que se encienda.



La anulación (mute) estará activa cuando el botón esté encendido.

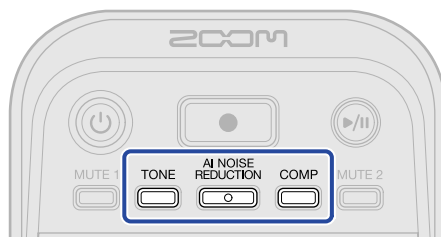
-  Botón (MUTE 1): Esto anula el micrófono USB 1.
-  Botón (MUTE 2): Esto anula el micrófono USB 2.

Pulse el botón  (MUTE 1) o  (MUTE 2) cuando esté encendido para reactivar (unmute) la señal.

Ajuste del sonido

Puede hacer que las voces captadas con micrófonos USB suenen más limpias; puede reducir el sonido de fondo y otros ruidos y también puede aumentar la presión sonora de salida sin que se produzca saturación.

1. Pulse los botones  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION) y  (COMP) para hacer que se iluminen.



Estas funciones estarán activas cuando los botones estén encendidos.

-  Botón (TONE): Esto ajusta la señal de audio de los micrófonos USB para que suene más limpia y adecuada para podcasts.
-  Botón (AI NOISE REDUCTION): Esto analiza el ruido ambiental y suprime su captura a través de los micrófonos USB. Tenga cuidado de no hablar o cantar durante el análisis (mientras el botón parpadee durante 3 segundos).
El pulsar este botón para desactivarlo reiniciará los resultados del análisis.

Después de usar  y  para cambiar los niveles, vuelva a realizar el análisis.

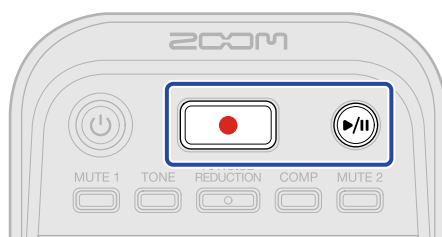
-  Botón (COMP): Esto aumenta la presión sonora a la vez que evita la saturación de señal.

Grabación

Puede grabar en una tarjeta micro SD cargada en el P2 el sonido de los micros USB 1 y 2 y el de un ordenador, smartphone o tableta.

NOTA

- Los ficheros grabados son almacenados en el siguiente formato.
 - Frecuencia de muestreo: 48 kHz
 - Profundidad de bits: 24 bits
- Puede usar el ajuste Recording File para elegir qué ficheros serán grabados y almacenados. (→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))
 - Puede grabar y almacenar por separado el sonido de USB Mic 1, USB Mic 2 y un ordenador, smartphone o tableta.
 - Puede mezclar y almacenar como un fichero stereo los sonidos de los micros USB 1 y 2 y de un ordenador, smartphone o tableta.
- Para ver más detalles acerca de los ficheros grabados, vea "[Gestión de ficheros](#)".



1. Pulse el botón  (RECORD).

El botón  (RECORD) se iluminará en rojo y comenzará la grabación.

NOTA

- Si no ha introducido una tarjeta microSD, no ha conectado ningún micro USB o si el modo de transferencia de ficheros está activo (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores](#)), el botón  (RECORD) parpadeará y no será posible la grabación.
- No es posible apagar el P2 durante la grabación.

2. Para detener la grabación, pulse el botón  (RECORD).

La grabación se detendrá y el botón  (RECORD) se apagará.

El pulsar el botón  (PLAY/PAUSE) durante la grabación hará que la grabación quede en pausa (el botón  (RECORD) parpadeará en rojo). Pulse el botón  (PLAY/PAUSE) de nuevo para continuar con la grabación.

NOTA

- Si el tamaño del fichero supera los 2 GB durante la grabación, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. Cuando esto suceda, no se producirá ningún hueco en el sonido entre los dos ficheros.
- En los casos siguientes, la grabación se detendrá automáticamente, parpadeará  y el P2 se apagará.
 - Cuando la tarjeta microSD se quede sin espacio libre
 - Cuando las pilas se agoten

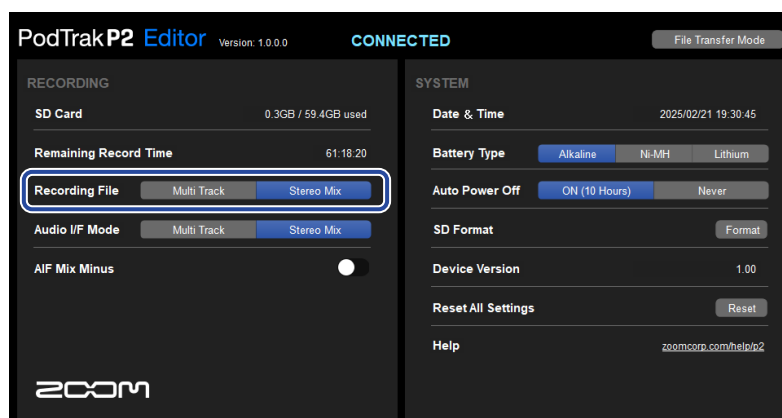
AVISO

Durante la grabación, los ficheros son almacenados automáticamente a intervalos regulares. Incluso aunque se corte la corriente o se produzca otro problema durante la grabación, podrá restaurar el fichero afectado con solo encender el P2 de nuevo y que la tarjeta microSD sea reconocida.

Selección del tipo de ficheros grabados

Puede elegir los ficheros almacenados durante la grabación.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Haga clic en uno de los ajustes de fichero de grabación para “Recording File”.



Ajuste	Explicación
Multi Track	Los sonidos de los micros USB 1 y 2 (ambos mono) y de un ordenador, smartphone o tableta (stereo) serán almacenados como ficheros de grabación independientes. TONE, AI NOISE REDUCTION y COMP no son aplicados a la grabación. Sólo son aplicados al sonido monitorizado desde el P2 y al sonido enviado al ordenador, smartphone o tablet. (→ Ajuste del sonido) Le recomendamos que use este ajuste para realizar una mezcla posterior en un DAW u otra app.
Stereo Mix	Los sonidos de los micros USB 1 y 2 y de un ordenador, smartphone o tableta son mezclados y almacenados como un fichero stereo.

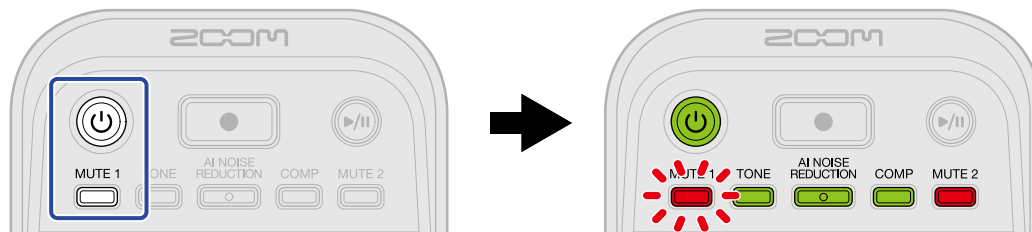
NOTA

Para ver más detalles acerca de los ficheros grabados, vea “[Gestión de ficheros](#)”.

Ajuste del tipo de fichero de grabación sin usar la app

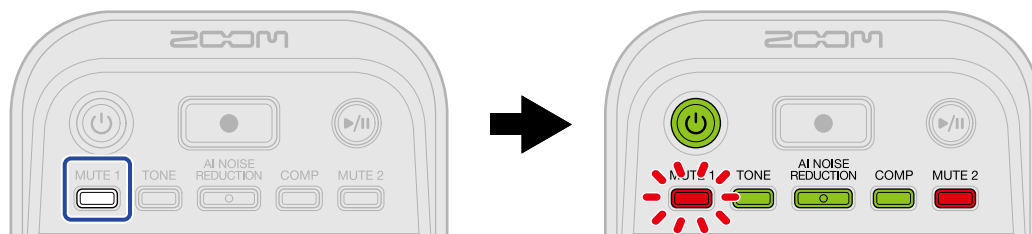
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



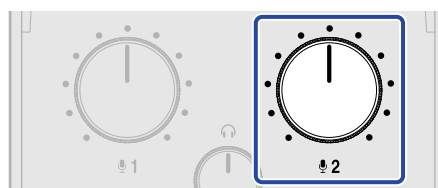
Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje “System setting”).

2. Pulse el botón  Botón (MUTE 1)



El botón  (MUTE 1) parpadeará y se activará el modo de ajuste de fichero de grabación. (La guía vocal emitirá el mensaje “Recording File” y el valor de ajuste activo).

3. Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para elegir el ajuste de fichero de grabación.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- “Multi Track”: Los sonidos de los micros USB 1 y 2 (ambos mono) y de un ordenador, smartphone o tableta (stereo) serán almacenados como ficheros de grabación independientes.
- “Stereo Mix”: Los sonidos de los micros USB 1 y 2 y de un ordenador, smartphone o tableta serán mezclados y almacenados como un fichero stereo.

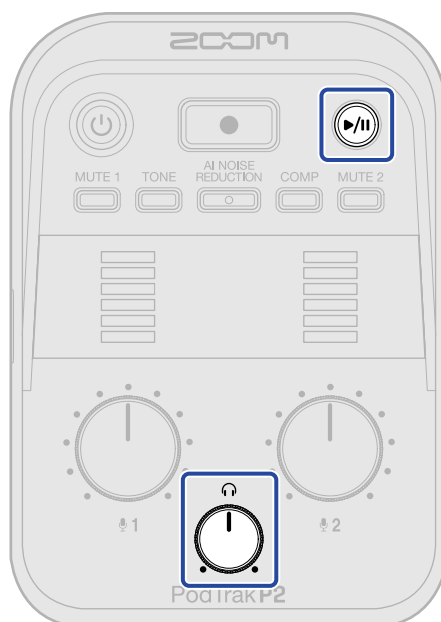
NOTA

Pulse el botón  (MUTE 1) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

4. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

Reproducción de grabaciones



1. Pulse el botón  (PLAY/PAUSE).

El botón  (PLAY/PAUSE) se iluminará en verde y comenzará la reproducción del último fichero grabado.

Use el mando  (HEADPHONE VOLUME) para ajustar el volumen de los auriculares.

NOTA

- Si el ajuste de "Recording File" es "Multi Track", todos los ficheros grabados serán reproducidos simultáneamente. (→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))
- La entrada de los micrófonos USB quedará anulada (mute) durante la reproducción.

2. Pulse el botón  (PLAY/PAUSE).

El botón  (PLAY/PAUSE) se apagará y la reproducción quedará en pausa.

Púlselo de nuevo para continuar con la reproducción.

AVISO

Mantenga pulsado el botón  (PLAY/PAUSE) para detener la reproducción.

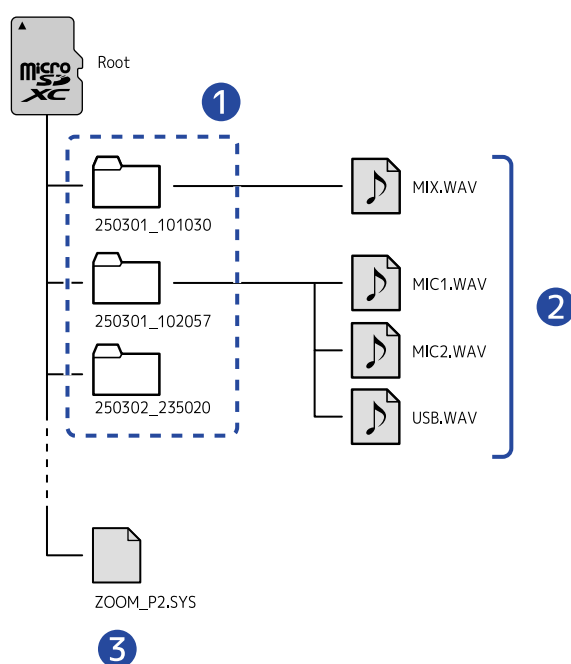
Gestión de ficheros

Los ficheros creados por el P2 son almacenados en la tarjeta microSD.

Los ficheros de grabación de la tarjeta microSD pueden ser verificados y eliminados.

Estructura de carpetas y ficheros del P2

Los siguientes tipos de ficheros y carpetas son creados al grabar con una tarjeta microSD formateada por el P2.



1 Carpetas de ficheros de grabación

Son creadas cada vez que se produce una grabación. A estas carpetas de ficheros se les asigna un nombre con el formato "fecha_hora".

Los ficheros mono/stereo creados son almacenados en estas carpetas.

2 Ficheros de grabación

Vea "[Nombrado de carpetas y ficheros de grabación](#)" para más detalles sobre los nombres de los ficheros de grabación.

Los ficheros grabados dependen del ajuste "Recording File". (→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))

■ Cuando el ajuste "Recording File" sea "Stereo Mix"

MIX.WAV: Las grabaciones de las mezclas de las entradas de MIC 1, MIC 2 y el ordenador, smartphone o tableta son almacenadas como ficheros stereo.

■ Cuando el ajuste "Recording File" sea "Multi Track"

- MIC1.WAV: Las grabaciones de la entrada MIC 1 son almacenadas como ficheros mono.

- MIC2.WAV: Las grabaciones de la entrada MIC 2 son almacenadas como ficheros mono.
- USB.WAV: Las grabaciones de la entrada del ordenador, smartphone o tableta son almacenadas como ficheros stereo.

3 Fichero de sistema

Se trata de un fichero de sistema utilizado por el P2. No lo borre.

NOTA

Si el ajuste de "Recording File" es "Multi Track", solo serán creados ficheros para las pistas que tengan micros USB conectados. (→ [Selección del tipo de ficheros grabados](#))

Nombrado de carpetas y ficheros de grabación

El dato numérico de la fecha y hora de la grabación es usado para el nombrado de las carpetas de los ficheros de grabación.

Ejemplo de nombre de carpeta	Explicación
250301 101030 1 2	1 Date La fecha de la grabación es usada en formato AAMMDD. 2 Time La hora de la grabación es usada en formato HHMMSS.

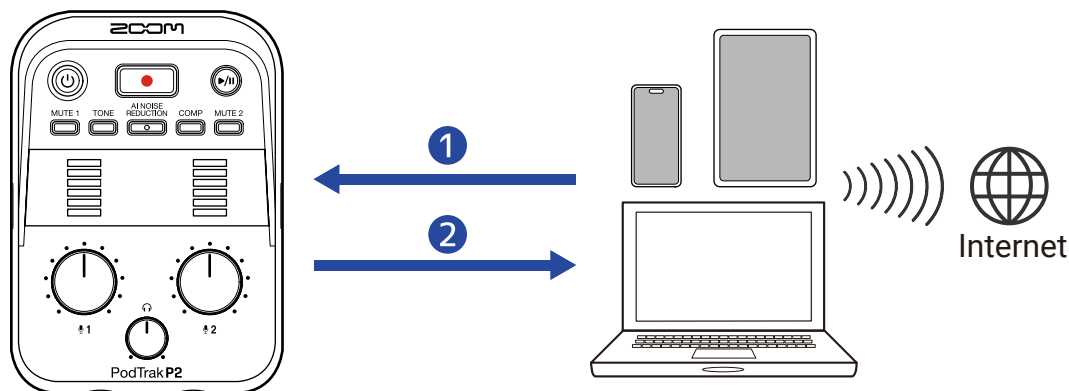
NOTA

Si el tamaño del fichero supera los 2 GB durante la grabación, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. En esos casos, a los nuevos ficheros creados les será añadido un número de tipo "(01)" al final del nombre.

Uso como interface de audio

Puede usar el P2 como un interface audio de 2 entradas/2 salidas.

El uso de las funciones de interface de audio permite lo siguiente:



1 Envío de sonido al P2

Emisión desde el P2 de sonido de llamadas y música reproducida en un ordenador, smartphone o tableta.

2 Streaming en tiempo real

Junto con el sonido de los micrófonos USB recibido por el P2, las señales reproducidas desde el ordenador, el smartphone o la tableta pueden ser devueltas a ese dispositivo y transmitidas en tiempo real cuando esté conectado a internet.

NOTA

Para enviar señales reproducidas desde el ordenador, smartphone o tableta a ese dispositivo, desactive el ajuste AIF Mix Minus. (Este ajuste está activo por defecto (→ [Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts \(AIF Mix Minus\).](#)))

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas

1. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el P2 a un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))
2. Ejecute una app en el ordenador, smartphone o tableta y elija el P2 como el dispositivo de “Audio” o “Entrada/Salida”.
En el ordenador aparecerá “ZOOM P2”.

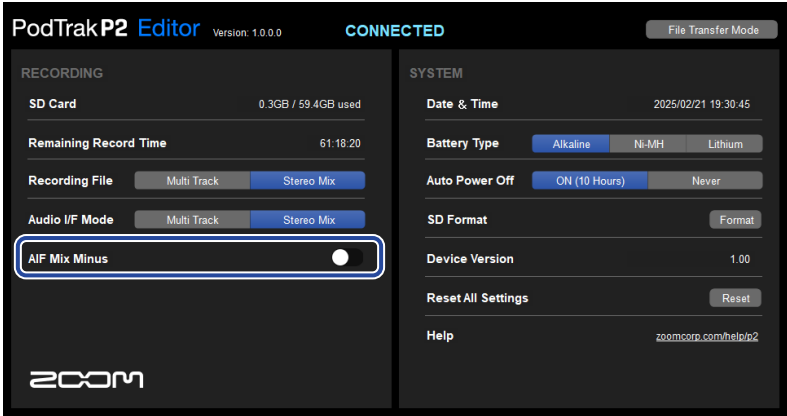
NOTA

- Cuando utilice esta unidad como un interface audio, la frecuencia de muestreo de audio será de 48 kHz.
- Consulte el manual de instrucciones de las distintas apps para ver más información sobre su funcionamiento.
- Cuando use esta unidad con un smartphone o tableta, conecte un adaptador de corriente USB para dar corriente a la unidad. (→ [Conexión de un adaptador de corriente USB](#))

Cómo evitar la realimentación de personas que llaman y participan de forma remota en la grabación de podcasts (AIF Mix Minus)

Junto con el sonido de los micrófonos USB recibido por el P2, las voces de las llamadas y las señales reproducidas desde el ordenador, el smartphone o la tableta son devueltas a ese dispositivo. Cuando un invitado participa de forma remota en la grabación de podcasts, es posible detener el retorno de su voz para evitar realimentación.

- 1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor. (→ [Uso de la app](#))
- 2. Haga clic en  "AIF Mix Minus".



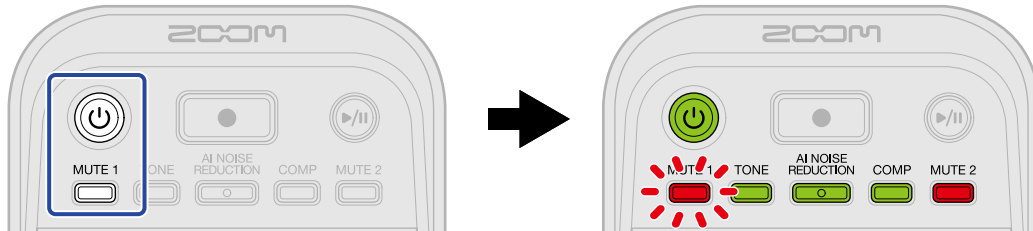
Esto activará o desactivará esa función.

Ajuste	Explicación
On: 	Las señales recibidas desde el ordenador, smartphone o la tableta NO serán devueltas a dicho dispositivo. (Solo las señales recibidas desde los micros USB 1 y 2 serán enviadas al ordenador, smartphone o tableta).
Off: 	Las señales recibidas desde el ordenador, smartphone o la tableta serán devueltas a dicho dispositivo. Puede añadir música de fondo a los podcasts dando salida a música y otros sonidos reproducidos por el ordenador, smartphone o tableta.

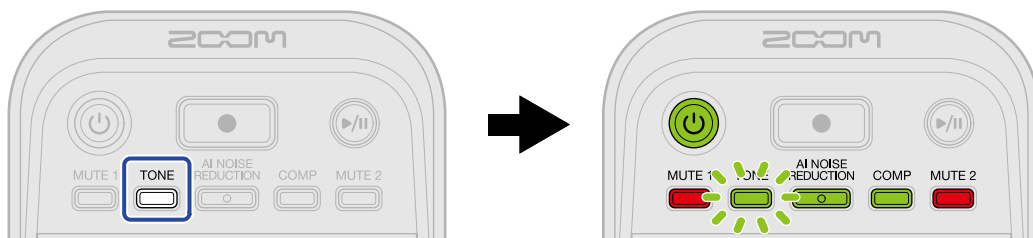
Ajuste del AIF Mix Minus sin usar la app

Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

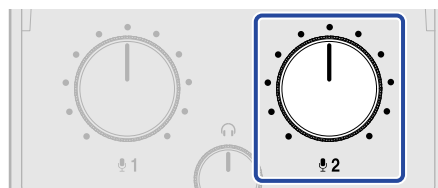
1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.
Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje "System setting").



2. Pulse el botón  Botón (TONE).
El botón  (TONE) parpadeará y se activará el modo de ajuste AIF Mix Minus. (La guía vocal emitirá "Audio interface mix minus" y el valor de ajuste actual).



3. Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para elegir el ajuste AIF Mix Minus.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- Off: Las señales recibidas desde el ordenador, smartphone o la tableta serán devueltas a dicho dispositivo.
- On: Las señales recibidas desde el ordenador, smartphone o la tableta NO serán devueltas a dicho dispositivo. (Solo las señales recibidas desde los micros USB 1 y 2 serán enviadas al ordenador, smartphone o tableta).

NOTA

Pulse el botón  (TONE) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

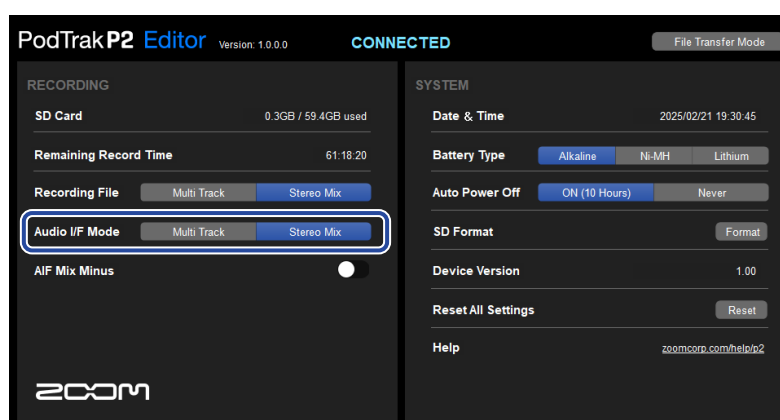
4. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

Ajuste de los tipos de señales que son enviadas al ordenador, smartphone o tableta (Audio I/F Mode)

Ajuste las señales enviadas al ordenador, smartphone o tableta

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. En “Audio I/F Mode”, haga clic en el tipo de señal para elegirlo.

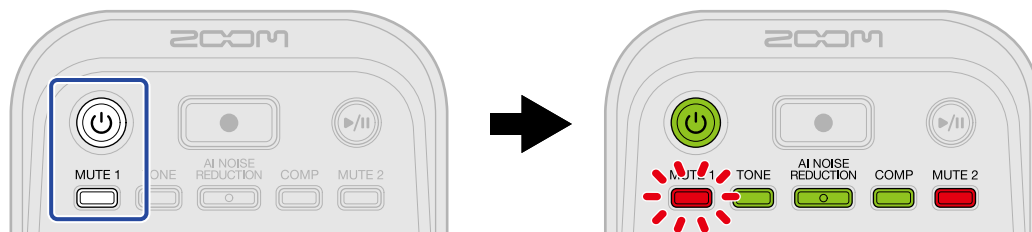


Ajuste	Explicación
Stereo Mix	El P2 enviará una mezcla stereo de la señal de audio. Dado será enviada al USB L/R una mezcla del sonido de los micrófonos USB 1 y 2, esto resulta perfecto para la transmisión de audio a través de Internet.
Multi Track	El sonido del micro USB 1 y 2 será enviado por separado a USB L y USB R, respectivamente. Esto es perfecto para que pueda realizar una edición posterior en un DAW u otra aplicación.

Ajuste del modo Audio I/F sin usar la app

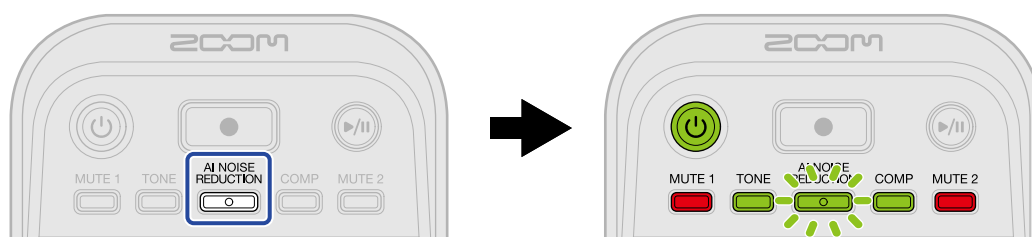
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2. Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje “System setting”).

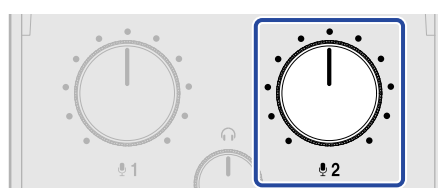


2. Pulse el botón  (AI NOISE REDUCTION).

El botón  (AI NOISE REDUCTION) parpadeará y se activará el modo de ajuste del modo Audio I/F. (La guía vocal emitirá “Audio interface mode” y el valor de ajuste actual).



3. Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para elegir el ajuste del modo Audio I/F.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- “Stereo Mix”: El P2 enviará una mezcla stereo de la señal de audio.
- “Multi Track”: Las señales de los micrófonos USB 1 y 2 serán enviadas por separado.

NOTA

Pulse el botón  (AI NOISE REDUCTION) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

4. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

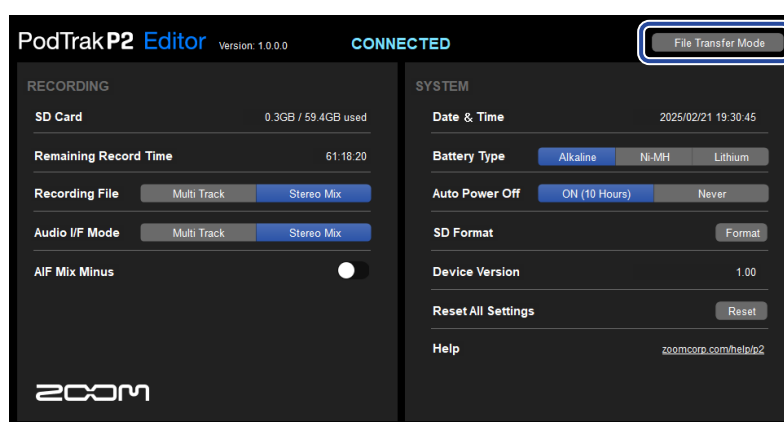
Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

Transferencia de ficheros a ordenadores

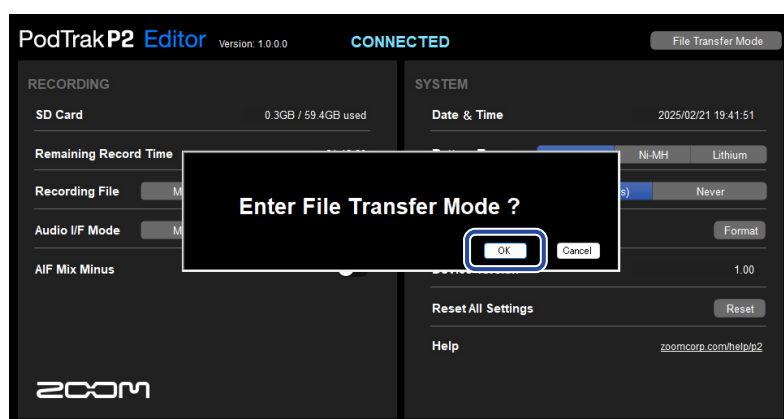
Al conectar el P2 con un ordenador, podrá verificar y trasladar los ficheros existentes en la tarjeta microSD.

Conexión con un ordenador

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Haga clic en "File Transfer Mode".



3. Haga clic en "OK".



Esto hará que el P2 pase al modo de transferencia de ficheros.
Para cancelar la conexión con el ordenador haga clic en "Cancel".

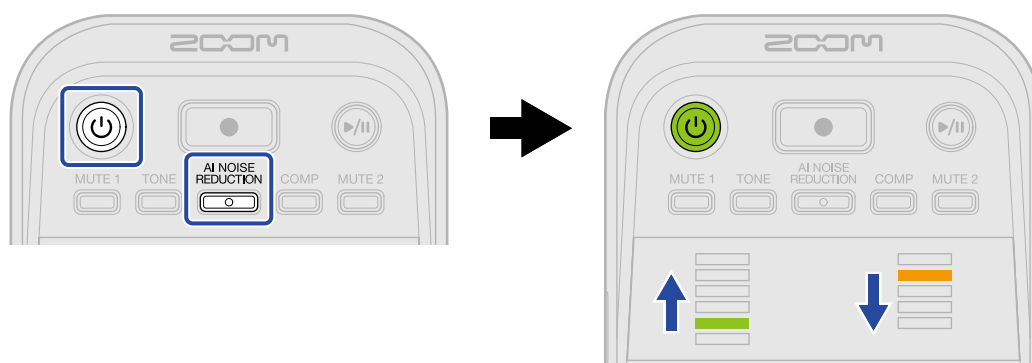
NOTA

Cuando esté activo el modo de transferencia de ficheros, no podrá usar la app "ZOOM P2 Editor".

4. Utilice el ordenador para gestionar los ficheros almacenados en la tarjeta microSD.

Conexión a un ordenador sin usar la app

1. Utilice un cable USB (Tipo C) para conectar el P2 y el ordenador.
2. Mientras pulsa el botón  (AI NOISE REDUCTION), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.
Esto conectará el P2 al ordenador.
Cuando esté conectado al ordenador, el botón  (POWER) y los indicadores NIVEL se iluminarán y realizarán el movimiento que mostramos abajo.



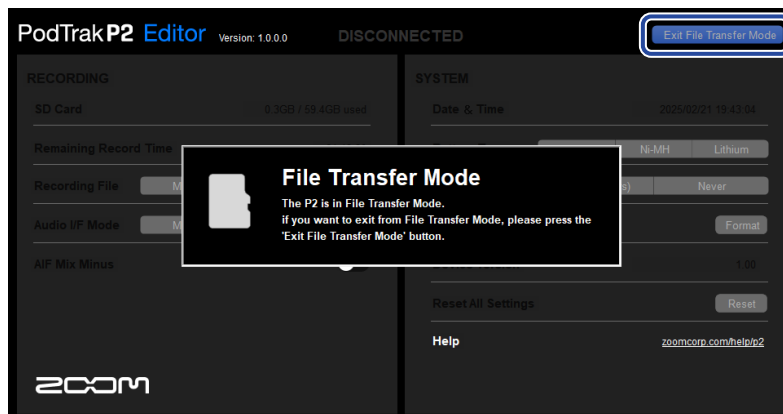
3. Utilice el ordenador para gestionar los ficheros almacenados en la tarjeta microSD.

Desconexión de un ordenador

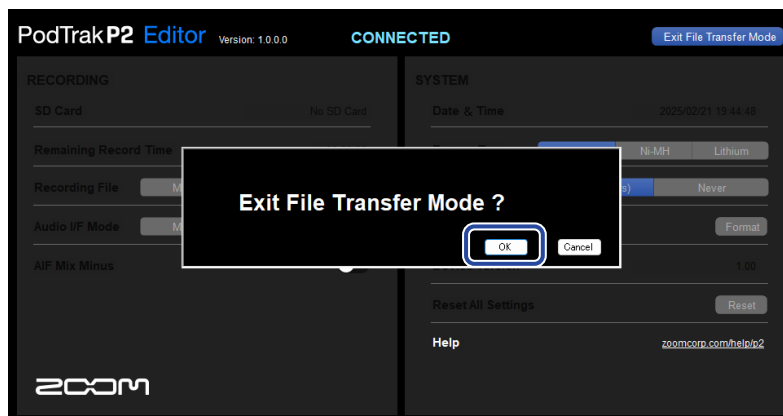
1. Realice la desconexión del ordenador.

- Windows:
Elija el P2 en "Desconectar hardware de forma segura".
- macOS:
Arrastre el icono del P2 a la papelera y suéltelo.

2. Haga clic en "Exit File Transfer Mode".



3. Haga clic en "OK".



El ZOOM P2 Editor volverá a la normalidad.

Para cancelar la conexión con el ordenador haga clic en "Cancel".

Desconexión de un ordenador sin usar la app

1. Realice la desconexión del ordenador.

- Windows:
Elija el P2 en "Desconectar hardware de forma segura".
- macOS:
Arrastre el icono del P2 a la papelera y suéltelo.

2. Pulse el botón (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

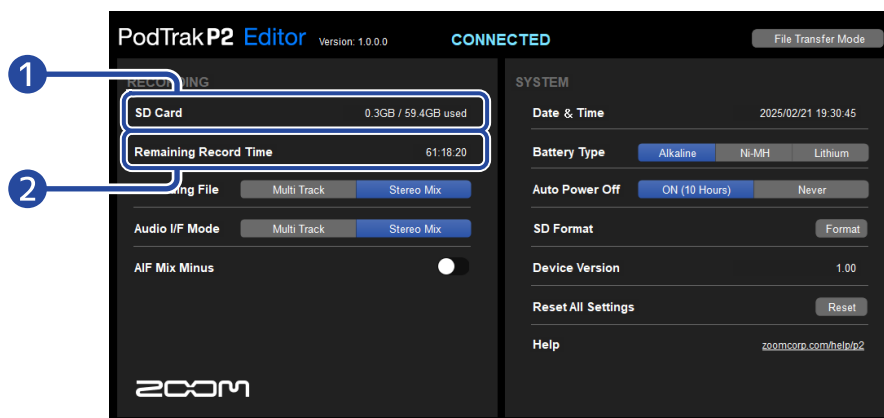
Después de que se haya desconectado del ordenador, el P2 se apagará.

Administración de tarjetas microSD

Comprobación del estado de la tarjeta microSD

Puede verificar la capacidad y el espacio libre de la tarjeta microSD cargada en la P2, así como el tiempo de grabación disponible.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Verifique el estado de la tarjeta microSD en la pantalla del ZOOM P2 Editor.

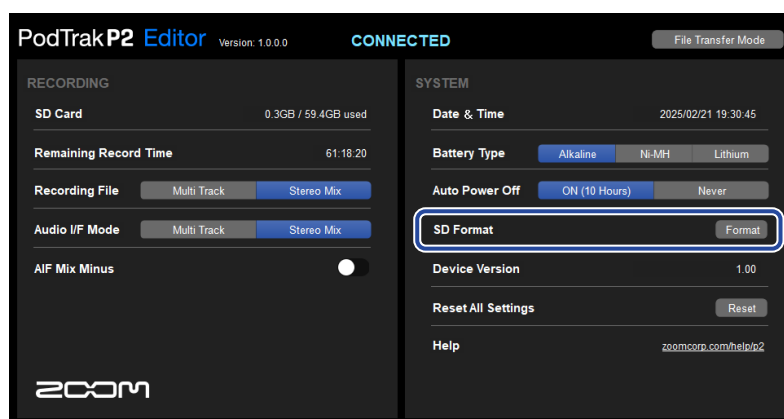


- 1 Uso/capacidad de la microSD
- 2 Tiempo grabable

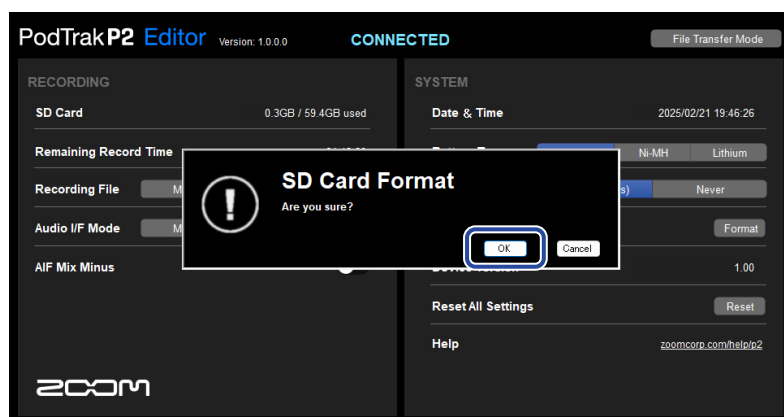
Formateo de tarjetas microSD

Para maximizar el rendimiento de una tarjeta microSD, utilice el P2 para formatearla.

1. Con la unidad apagada, introduzca la tarjeta microSD. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))
2. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el P2 a un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))
3. Haga clic en "Format" al lado de "SD Format".



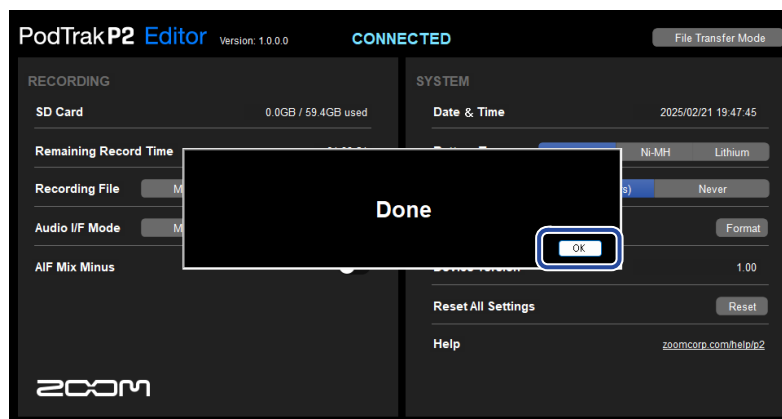
4. Haga clic en "OK".



La tarjeta microSD será formateada.

Haga clic en "Cancel" para cancelar el formateo.

5. Haga clic en "Done".



Volverá a aparecer la pantalla anterior.

NOTA

- Formatee siempre las tarjetas microSD para maximizar su rendimiento después de comprarlas nuevas o utilizarlas con otro dispositivo diferente.
- Tenga en cuenta que todos los datos de la tarjeta microSD serán borrados con el formateo.

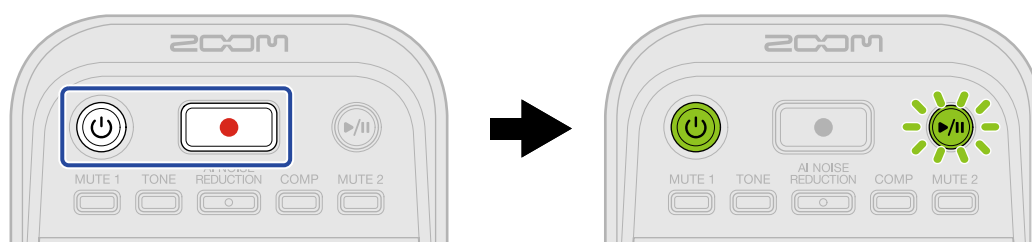
Formateo de tarjetas microSD sin usar la app

Utilice la salida de guía vocal del P2 para comprobar el estado operativo. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Con la unidad apagada, introduzca la tarjeta microSD. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))

2. Mientras pulsa el botón  (RECORD), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.

El botón  (PLAY/PAUSE) parpadeará. "SD card format" será emitido por la guía vocal.



3. Pulse el botón  (PLAY/PAUSE).

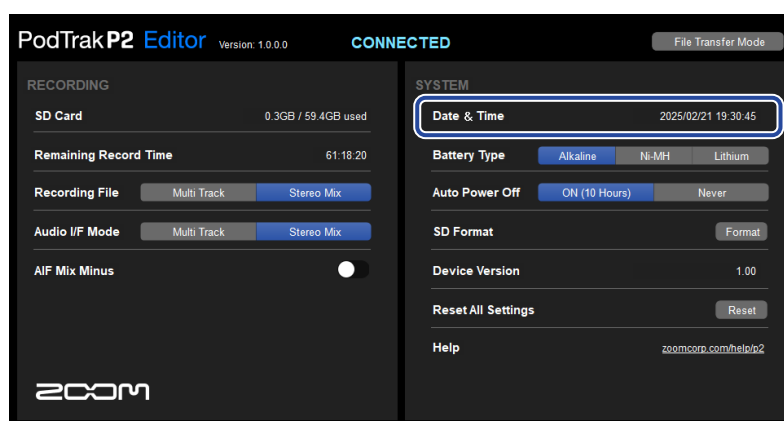
Una vez que la tarjeta microSD haya sido formateada, una voz indicará "Done" y el P2 se apagará.

Ajustes diversos

Ajuste de la fecha y la hora

Puede ajustar la fecha y la hora.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
Cuando el P2 está conectado al ZOOM P2 Editor, la fecha y la hora que aparezcan en la aplicación serán recibidos desde el ordenador y serán los ajustados en el P2.



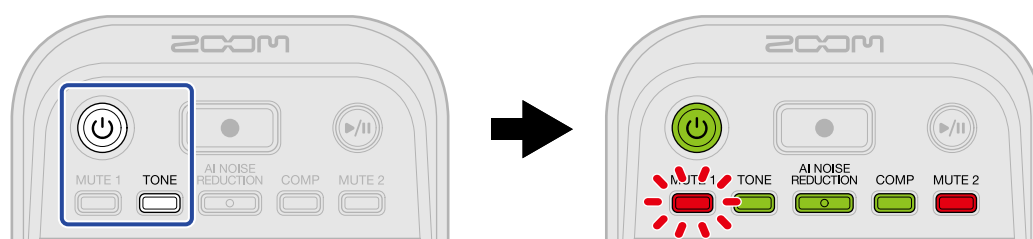
NOTA

Si restaura la unidad a los valores de fábrica (→ [Restauración de la unidad a los valores de fábrica](#)), la fecha y la hora serán reiniciadas, por lo que deberá ajustarlas nuevamente.

Ajuste de la fecha y la hora sin usar la app

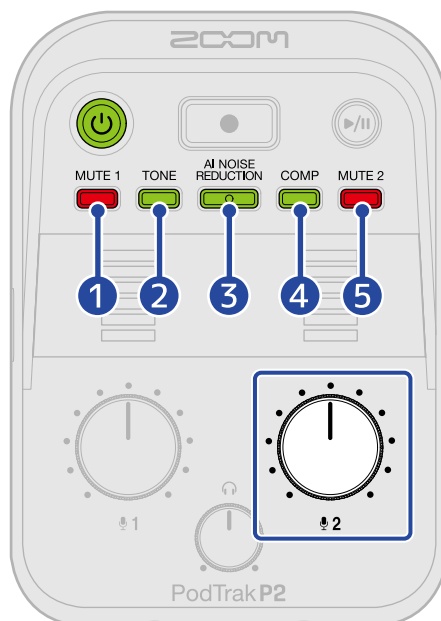
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (TONE), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajuste de fecha y hora. (La guía vocal emitirá el mensaje "Date time").

2. Use los botones  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) y  (MUTE 2) para elegir el año, mes, día, hora y minutos, respectivamente, y use  para ajustarlos.



Cuando pulse un botón, ese botón parpadeará y el elemento de ajuste (año, mes, día, hora o minuto) y el valor serán emitidos a través de la guía vocal.

Use  para elegir el valor de ajuste. (Los valores de ajuste serán emitidos por la guía vocal.)

- 1 **Year**
Puede ajustar esto de 25 a 55. (2025 – 2055)
- 2 **Month**
Puede ajustar esto del 1 al 12. (Enero – Diciembre)
- 3 **Day**
Puede ajustar esto del 1 al 31. (1 – 31)
- 4 **Hour**
Puede ajustarlo de 0 a 23. (00:00 – 23:00)
- 5 **Minute**
Puede ajustarlo de 0 a 59. (00:00 – 00:59)

NOTA

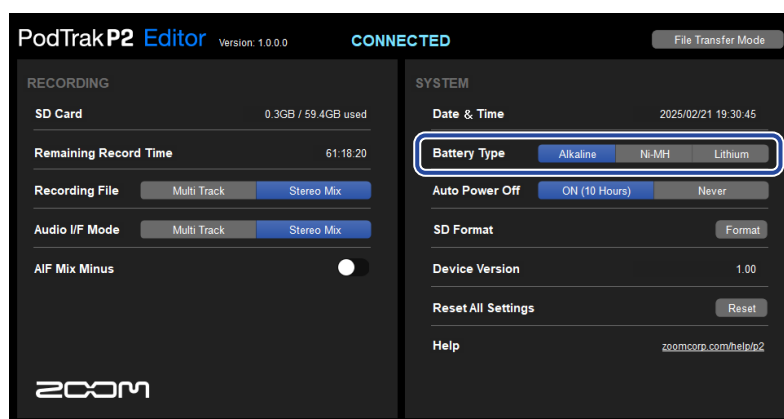
Pulse los botones  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) y  (MUTE 2) para que sea emitido el ajuste actual del año, mes, día, hora y minutos, respectivamente, por la guía vocal.

- 3.** Después de ajustar todos los elementos, pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.
Esto confirma los ajustes de fecha y hora y hará que el P2 se apague.

Ajuste del tipo de pilas utilizadas

Ajuste correctamente el tipo de pilas usadas por el P2 para que la cantidad de carga restante de las pilas sea visualizada con precisión.

- 1.** Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
- 2.** En “Battery Type”, haga clic en el tipo de pilas para elegirlo.

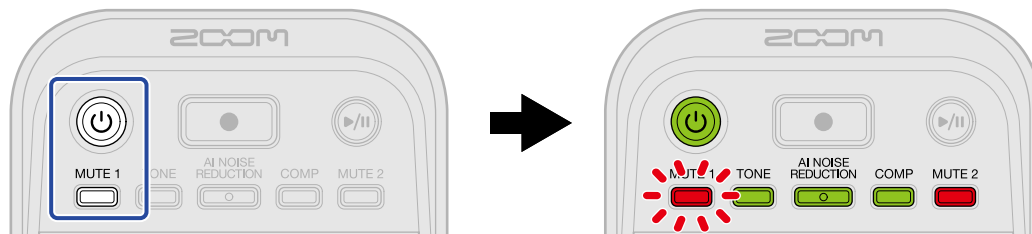


Ajuste	Explicación
Alkaline	Pilas alcalinas
Ni-MH	Pilas de níquel-hidruro metálico
Lithium	Pilas de litio

Ajuste del tipo de pilas sin usar la app

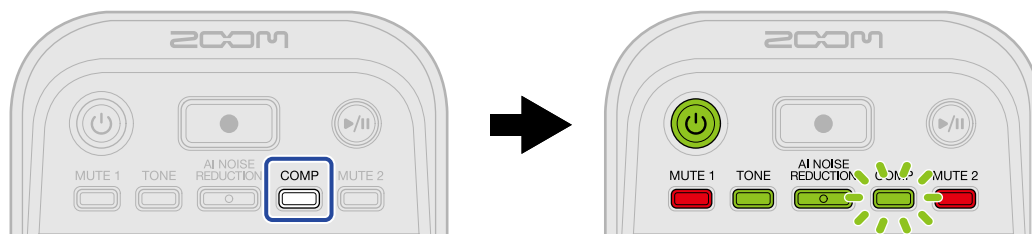
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



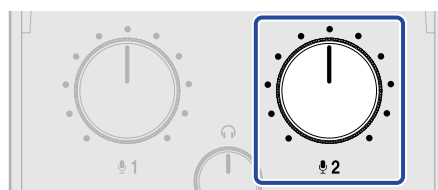
Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje "System setting").

2. Pulse el botón  (COMP).



El botón  (COMP) parpadeará y se activará el modo de ajuste de tipo de pilas. (La guía vocal emitirá el mensaje "Battery type" y el valor de ajuste activo).

3. Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el tipo de pilas.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- "Alkaline": pilas alcalinas
- "Ni-MH": pilas de níquel-hidruro metálico
- "Lithium": pilas de litio

NOTA

Pulse el botón  (COMP) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

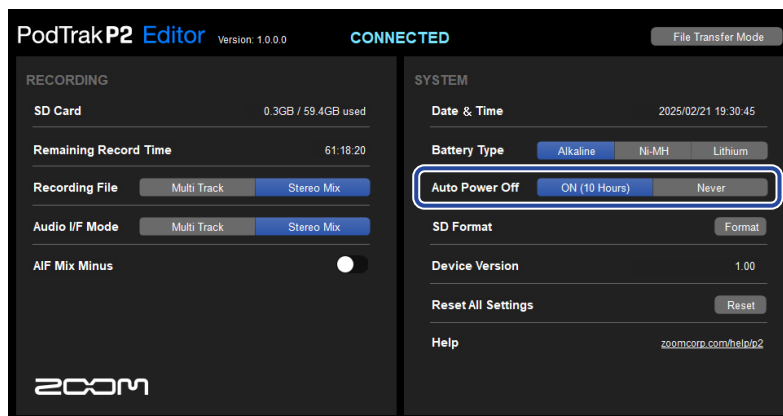
4. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.

Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

Ahorro de energía (Auto Power Off)

La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación con el P2 durante 10 horas. Para que la unidad siga encendida aunque no la use, ajuste Auto Power Off al valor Never.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor. (→ [Uso de la app](#))
2. En "Auto Power Off", ajuste el valor de este ahorro de energía.



Ajuste	Explicación
ON (10 Hours)	La unidad se apagará automáticamente si no la utiliza durante 10 horas.
Never	La unidad no se apagará automáticamente.

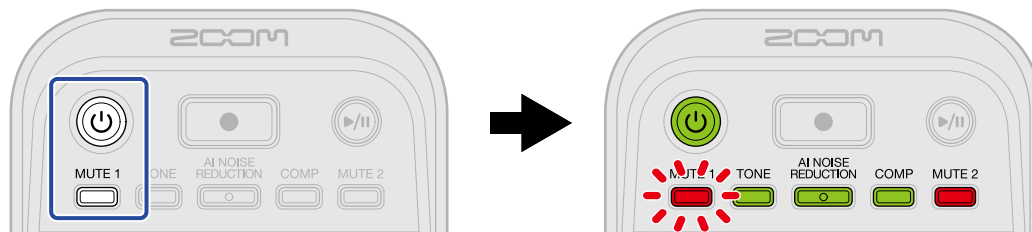
NOTA

- La unidad no se apagará automáticamente en los siguientes casos, independientemente de este ajuste.
 - Durante la grabación o reproducción
 - Cuando utilice el P2 como un interface de audio
 - Cuando utilice la función de transferencia de ficheros
 - Cuando realice una actualización de firmware
- El hacer cualquier operación en el P2 hará que vuelva a empezar el tiempo que debe transcurrir hasta que se ejecute la función de ahorro de energía.

Ajuste del ahorro de energía sin usar la app

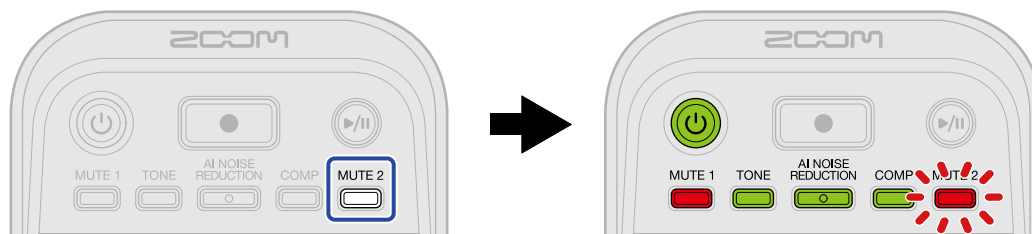
Puede confirmar los ajustes usando la salida de sonido del P2. Conecte los auriculares a la toma HEADPHONE 1 del P2. (→ [Conexión de auriculares](#))

1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 1), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.



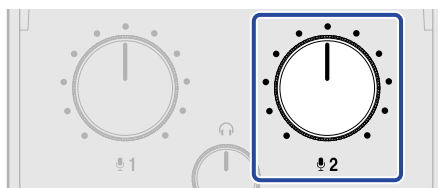
Esto hará que el P2 arranque en el modo de ajustes. (La guía vocal emitirá el mensaje "System setting").

2. Pulse el botón  (MUTE 2).



El botón  (MUTE 2) parpadeará y se activará el modo de ajuste de apagado automático. (La guía vocal emitirá el mensaje "Auto power off" y el valor de ajuste activo).

3. Use el mando  (INPUT LEVEL 2) para elegir un ajuste de apagado automático.



El valor de ajuste será emitido por la guía vocal.

- "On": La unidad se apagará automáticamente si no la utiliza durante 10 horas.
- "Off": La unidad no se apagará automáticamente.

NOTA

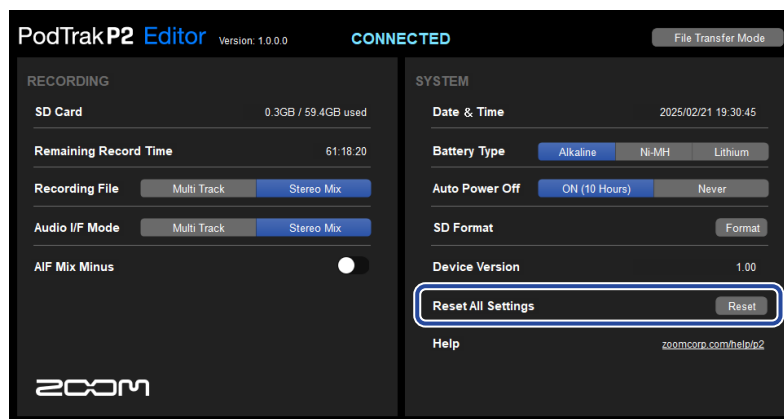
Pulse el botón  (MUTE 2) para que el ajuste actual sea emitido por la guía vocal.

4. Pulse el botón  (POWER) hasta que todos los indicadores de LEVEL se iluminen y comience una animación.
Esto aplicará los ajustes y hará que el P2 salga del modo de ajustes y que se apague.

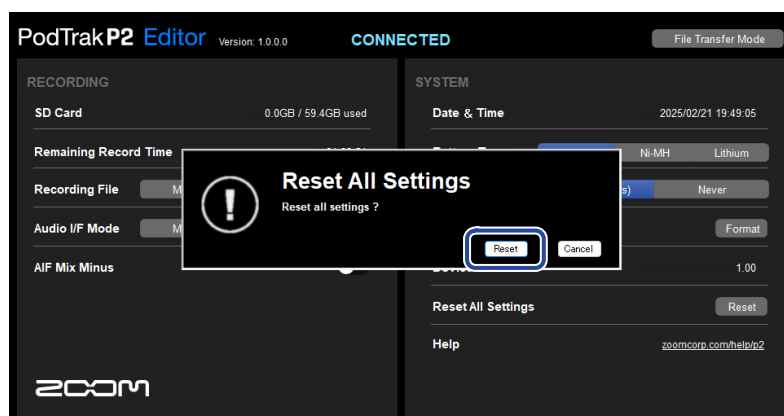
Restauración de la unidad a los valores de fábrica

Puede restaurar los ajustes del P2 a los valores de fábrica.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Haga clic en "Reset All Settings".

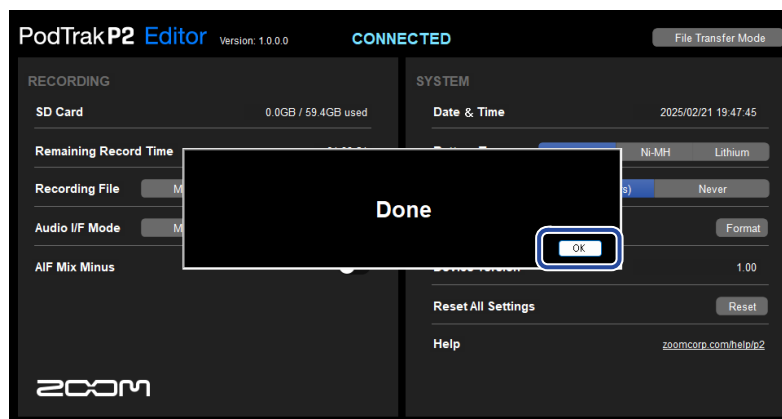


3. Haga clic en "OK".



El P2 será restaurado a sus valores de fábrica.
Haga clic en "Cancel" para cancelar el proceso de reinicio.

4. Haga clic en "Done".

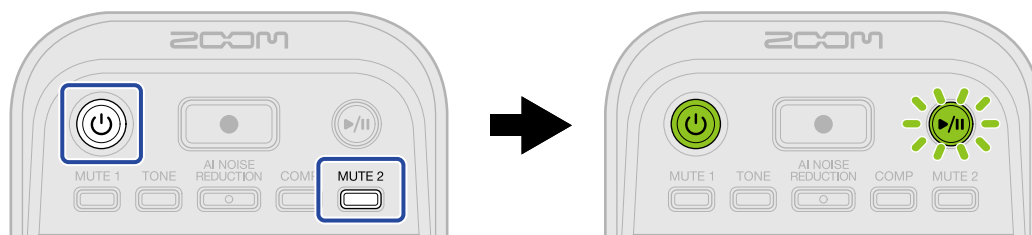


NOTA

Este proceso de inicialización sustituirá todos los ajustes por sus valores de fábrica. Asegúrese de que es lo que quiere hacer realmente antes de utilizar esta función.

Restauración de los valores de fábrica sin usar la app

1. Mientras pulsa el botón  (MUTE 2), pulse el botón  (POWER) para encender el P2.
El botón  (PLAY/PAUSE) parpadeará. (La guía vocal emitirá el mensaje "Reset all settings").



2. Pulse el botón  (PLAY/PAUSE).

Una vez que el P2 sea restaurado a sus valores de fábrica, la guía vocal emitirá el mensaje "Done" y el P2 se apagará.

NOTA

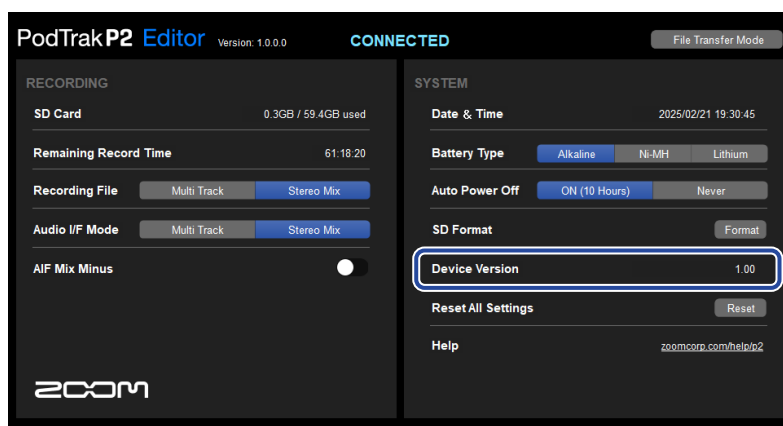
Este proceso de inicialización sustituirá todos los ajustes por sus valores de fábrica. Asegúrese de que es lo que quiere hacer realmente antes de utilizar esta función.

Gestión del firmware

Comprobación de la versión del firmware

Puede comprobar las versiones de firmware utilizadas por el P2.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Compruebe la versión del firmware en la pantalla del ZOOM P2 Editor.



Actualización del firmware

Puede actualizar el firmware del P2 a la última versión.

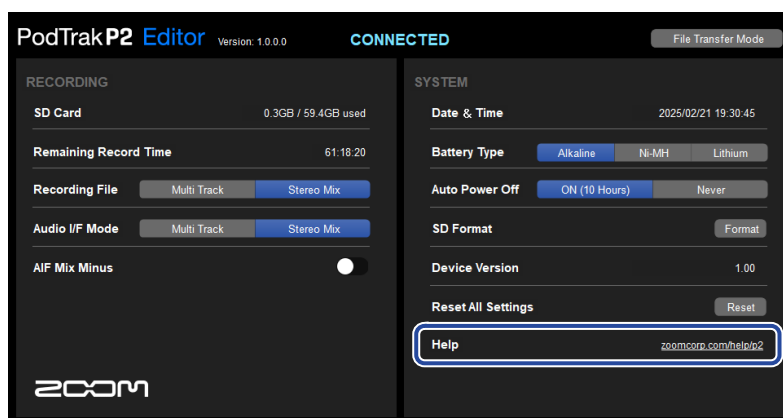
Puede descargar los ficheros de las últimas actualizaciones de firmware desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2).

Siga las instrucciones de "P2 Firmware Update Guide" en la página de descarga del P2.

Consulta de la última información disponible del P2

Puede acceder a ayuda relacionada con este producto desde la app ZOOM P2 Editor.

1. Conecte el P2 a un ordenador mediante un cable USB (Tipo C) y ejecute la app ZOOM P2 Editor.
(→ [Uso de la app](#))
2. Haga clic en el enlace "Help".



En el ordenador aparecerá ayuda relacionada con este producto.

Apéndice

Resolución de problemas

Si considera que el P2 funciona de forma extraña, compruebe primero los siguientes aspectos.

Problemas de grabación/reproducción

No hay sonido o la salida es muy débil

- Compruebe las conexiones de micrófono y auriculares USB. (→ [Conexiones](#))
Confirme que los micrófonos USB estén conectados con cables USB compatibles con la transferencia de datos.
Conecte los auriculares a las tomas de auriculares del P2.
- Compruebe la orientación y los ajustes de nivel de los micrófonos USB.
- Confirme que el volumen de los auriculares y el nivel de los micros USB no esté demasiado bajo. (→ [Ajuste del nivel de monitorización](#), [Ajuste del nivel de los micros USB](#).)
- Compruebe el ajuste de anulación (mute). (→ [Anulación \(mute\) de micrófonos USB](#))

El sonido monitorizado distorsiona

- Confirme que los indicadores de nivel no se iluminan a sus niveles más altos. Si lo están, use los mandos  (INPUT LEVEL 1) y  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el nivel de los micrófonos USB. (→ [Ajuste del nivel de los micros USB](#).)
- Use el mando  (HEADPHONE VOLUME) para ajustar el volumen de los auriculares.

La señal de audio grabada es muy potente, muy débil o no se escucha

- Use el mando  (INPUT LEVEL 1) y  (INPUT LEVEL 2) para ajustar el nivel de los micrófonos USB. (→ [Ajuste del nivel de los micros USB](#).)
- Ajuste el nivel en los micrófonos USB.
- Si el sonido de entrada es demasiado potente, hable o cante más lejos del micro USB.
- Confirme que los botones  (MUTE 1) y  (MUTE 2) no estén iluminados y que los micrófonos no estén anulados (mute).

No es posible grabar

- Confirme que los micrófonos USB y el ordenador, smartphone o tableta sean reconocidos.
Si los indicadores LEVEL parpadean en rojo, eso indicará que la frecuencia de muestreo, profundidad de bits o el recuento de canales del micrófono USB no será admitida.

También es posible que haya quedado interrumpida la comunicación con el micrófono USB.

Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información relativa a los micrófonos USB cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.

- Confirme que quede espacio libre en la tarjeta microSD. Puede comprobar el tiempo de grabación disponible en la pantalla de la app ZOOM P2 Editor. (→ [Comprobación del estado de la tarjeta microSD](#))
- Confirme que la tarjeta microSD esté correctamente cargada en la ranura para tarjetas. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))

El sonido grabado se corta

- Use el P2 para formatear la tarjeta microSD. (→ [Formateo de tarjetas microSD](#))
- Le recomendamos que use tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta grabadora haya sido verificado.

Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información acerca las tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.

Otros problemas

La unidad no es reconocida por un ordenador, smartphone o tableta aunque esté conectada a través del puerto USB

- Utilice el puerto USB izquierdo (↔ para datos) del panel trasero del P2 para conectar un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))
- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Deba ajustar el modo operativo en el P2 para que el ordenador, smartphone o tableta puedan reconocerlo. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores](#))

Los datos de fecha y hora de los ficheros grabados no son nada precisos

- Si la unidad no recibe electricidad desde un adaptador de corriente USB o pilas durante mucho tiempo, los ajustes de fecha y hora serán reiniciados. Utilice un cable USB (tipo C) para volver a conectar el P2 con un ordenador e inicie la app ZOOM P2 Editor para adquirir datos de fecha y hora. (→ [Ajuste de la fecha y la hora](#))

El tiempo de funcionamiento a pilas es muy corto

El realizar los siguientes ajustes podría aumentar la duración de las pilas.

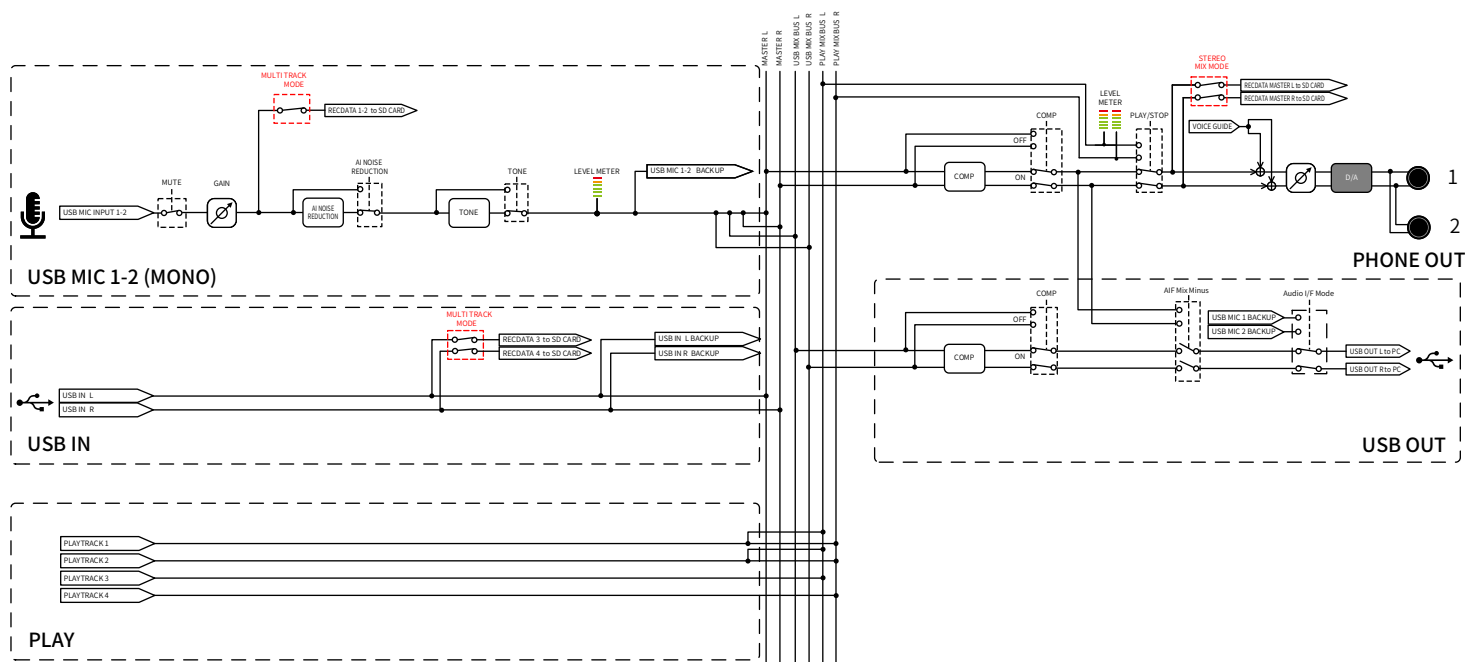
- Ajuste correctamente el tipo de pilas usadas. (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))
- Desconecte los cables innecesarios de las tomas.
- Por sus propias características, con un consumo eléctrico elevado, el uso de pilas recargables de níquel-hidruro metálico (especialmente las de alta capacidad) o de litio debería permitir un uso más prolongado que las pilas alcalinas.

Todos los indicadores LEVEL parpadean

Si conecta un micrófono USB con un alto nivel de consumo, todos los indicadores LEVEL parpadearán y la guía vocal emitirá el mensaje "USB mic uses too much power. Please power off."

- Apague el P2 y desconecte el micrófono USB.
- Utilice un adaptador de corriente independiente, por ejemplo, para que la unidad reciba alimentación eléctrica cuando conecte micrófonos USB con un alto nivel de consumo.

Diagrama de bloques



Especificaciones técnicas

Canales de entrada y salida	Entradas	Micrófono USB (mono) (los micros estéreo serán mezclados a mono)	2
	Salidas	Auriculares (estéreo)	2
Entradas	Micrófonos USB	Conector	USB Tipo A
		Alimentación por bus USB	5 V, 700 mA máximo (total para micros USB 1 y 2) Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información relativa a los micrófonos USB cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.
Salidas	Auriculares	Conector	Toma estéreo mini × 2
		Nivel de salida máximo	20 mW + 20 mW (por salida con de 32Ω) Mando de volumen de auriculares compartido por ambas salidas
		Impedancia de salida	10 Ω o inferior
Efectos		TONE AI NOISE REDUCTION COMP	
Grabadora	Número máximo de pistas de grabación simultánea		4
	Número máximo de pistas de reproducción simultánea		4
	Formato de grabación		WAV estéreo/mono a 48 kHz/24 bits
	Soportes de grabación		Tarjetas de memoria microSDHC Tarjetas de memoria microSDXC Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) la información acerca las tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.
USB ( para datos)	Conector	USB Tipo C • Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos. Admite alimentación por bus USB.	
	Interface de audio		USB 2.0 de alta velocidad

	Canales de entrada y salida	2 entradas/2 salidas
	Frecuencia de muestreo	48 kHz
	Profundidad de bits	24 bits
Transferencia de ficheros		USB 2.0 de alta velocidad
Alimentación	Pilas	4 pilas AA (alcalinas, de litio o NiMH recargables)
	Puerto de alimentación USB (DC5V)	Adaptador de corriente USB convencional
	Puerto USB (↔ para datos)	12 W o superior (5 V, 2.4 A o superior) • Admite alimentación por bus USB.
Tiempos estimados de funcionamiento continuo con pilas • Estos valores son aproximados. • Los tiempos de funcionamiento continuo a pilas han sido calculados utilizando métodos de prueba propios. Por este motivo, pueden variar mucho dependiendo de las condiciones de uso.	Grabación de mezcla estéreo con 2 micrófonos ZOOM ZUM-2 conectados	Alcalinas: unas 3,5 horas NiMH: unas 5 horas Litio: unas 10 horas
Consumo		8 W máximo
Dimensiones		82 mm (anchura) x 116 mm (profundidad) x 43 mm (altura)
Peso (incluyendo pilas)		226 g



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com